…STE JAARGANG No. 58 MAANDAG 11 MAART 1974

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

…FDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE
…40000
…n bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 - 29 Telefoon 24360

Abonnementsprijs f. 6,– per maand
Losse nummers dertig cent

…on klem tussen rechts en links

NATIONALE EENHEID MISLUKT

…omterreur in B-Aires

…ENOS AIRES – De golf van gewelddaden in Argentinië, die …t afgelopen weekeinde een nieuw hoogtepunt hebben bereikt …omaanslagen en beschietingen in Buenos Aires, heeft in het …onzekerheid doen rijzen over het antwoord op de vraag, of …ent Peron wel opgewassen is de intense politieke …eldheid om te buigen een of andere vorm van toenadering, …an Peron zelf de kern moet zijn. Het is vandaag precies een …eden dat de peronisten bij verkiezingen weer aan de macht …, maar van hun hoop dat zij het land zouden kunnen …gen, is tot dusver bitter weinig terecht gekomen. Een …reekse aanslag op het politieke gezag van Peron vormde de …coup in de provincie Córdoba, waar o.m. de gouverneur, die …in linkse neigingen bekend stond, werd afgezet. Het gevaar … coup ligt niet zozeer in de verwijdering van de marxistische …drager, maar eerder in het eigengereide optreden van rechtse …nten, dat Perons streven naar nationale verzoening even … dreigen te doorkruisen als de linkse activisten, die nu …aan aan zuivering in de partij.

…ens de afgelopen weekwisseling …n links en rechts in Argentinië …t bommenterreur weer op … Zaterdag werd het gebouw in … Aires van het linkse Peronis… blad Noticias beschadigd bij …omaanslag, vermoedelijk het werk van rechtsgezinden, hoewel de politie zich van enigerlei identificatie van de daders onthield. Daarbij werden vier mensen gewond. Zaterdagavond werd het gebouw van de machtige rechtsgeorienteerde peronistische bond van metaalarbeiders beschoten met anti-tankgranaten. Drie van de vijf afgeschoten bommen ontploften en richtten grote schade aan het gebouw. Met de vrachtwagen, waarop het geschut gemonteerd was, ramde men vervolgens het gebouw met het kennelijke doel het in brand te steken. Elders in het land werden uit verschillende plaatsen bomaanslagen en schietpartijen gemeld.

In Córdoba, waar het federaal gezag nog steeds verstek laat gaan, was het gisteren rustig, nadat er de avond tevoren enige bommen waren ontploft. Politieke waarnemers in Buenos Aires zijn van oordeel, dat de vestiging van het federale gezag over Córdoba tot nieuwe moeilijkheden zal leiden, vooral als, naar men verwacht, een rechtse figuur naar Córdoba wordt gestuurd.

…mier Evertsz …r Venezuela

…LEMSTAD – Gistermiddag … de minister-president, de heer … G. Evertsz naar Caracas. … Evertsz, die aan het hoofd …van de bijzondere missie, die …oninkrijk der Nederlanden bij …auguratie van de nieuwe …olaanse president, Carlos … Pérez zal vertegenwoordigen, …dag a.s. terugkeren. Met de …er-president reisden mee, de … mr P. H. Kooijmans, de …andse staatssecretaris van …landse Zaken, en G. F. Croes, …eneens deel uitmaken van de …rijksdelegatie. De heer Croes, …rgezeld was van zijn echt…, sloot zich bij de tussen… van het vliegtuig op Aruba bij …zelschap aan. Minister-presi… Evertsz werd o.m. uitgeleide … door de minister van Volks…heid en Welzijnszorg, mevr. L. … Costa Gomez, de adjudant van …ouverneur, de majoor der …ers J. C. C. Dekker, de consul …enezuela juffrouw M. Torres …, de secretaris van de raad van …ers, de heer O. Martina en het … van de regeringsvoorlichtings… mr H. L. Braam.

Venezuela sluit vijftig olieputten

CARACAS – Op last van het Venezolaanse ministerie van Mijnbouw en Koolwaterstoffen zijn in het Meer van Maracaibo in totaal vijftig olieputten gesloten, die een dagelijkse produktie hadden van 74.000 barrels. De maatregel werd genomen, omdat de maatschappijen, die de exploitatierechten hebben nalieten tot overeenstemming te komen over de éénmaking van het olieveld. De putten zullen dicht blijven totdat de concessiehouders aan het ministerie een plan voorleggen voor de eenmaking, dat de voorwaarden regelt voor de exploitatie en de instandhouding van het veld. Wanneer het plan van de maatschappijen en het akkoord over de eenmaking de instemming krijgen van de autoriteiten zal de produktie worden hervat onder toezicht van de technische afdeling van het ministerie van Mijnbouw en Koolwaterstoffen.

Syrie was klaar voor tegenval

DAMASCUS. – Egyptes aanvaarding van de wapenstilstand van 22 oktober in het Midden-Oosten belette Syrische troepen het ontketenen van een tegen-offensief tegen de Israelische strijdkrachten op de hoogten van Golan, dat voor de volgende dag was voorgenomen, zo heeft de Syrische minister van Defensie, generaal Moestafa Tlas, zondag verklaard.

Wij misten toen (23 oktober) een unieke kans om de vijand te verslaan. Maar wij missen deze gelegenheid niet voorgoed. Onze troepen staan nog steeds op het slagveld en ons moreel is op zijn hoogst. Onze wrok tegen de vijand die ons land bezet is nog steeds zeer groot. Onze troepen zijn gereed tot het uitvoeren van welke orders ook, die zij zouden mogen krijgen.

DEN HAAG WIL PALESTIJNEN KWIJT…

Londen houdt handen af van kapers VC-10

SCHIPHOL – Terug van een eerste oriënterend gesprek met de nieuwe minister van Buitenlandse Zaken van de Britse Labourregering, James Callaghan, heeft minister Van der Stoel zaterdagavond op Schiphol laten blijken voorlopig geen Brits verzoek tot uitlevering van de twee Palestijnse kapers die onlangs een VC-10 van British Airways dwongen naar Schiphol te vliegen, te verwachten.

Het contact over deze zaak zal op ambtelijk niveau worden voortgezet, zo zei hij. Van zijn Britse ambtgenoot had hij zaterdag geen beslissing kunnen krijgen. Mr Van der Stoel had hem het Nederlandse standpunt uiteengezet: de kaping is gepleegd op een Brits vliegtuig, met een Britse bemanning, dat van Beiroet naar Londen moest vliegen en dat uitsluitend als gevolg van de kaping op Schiphol belandde. In dit licht bezien zou berechting van de kapers in Engeland voor de hand liggen. Wel verwachtte de minister dat Engeland deze zaak niet op zijn beloop zal laten, zodat binnen afzienbare tijd een beslissing wordt genomen of aan Nederland al dan niet een verzoek tot uitlevering zal worden gedaan, maar hij betwijfelde of dat besluit positief zou uitvallen. Met positief doelde hij op een verzoek tot uitlevering.

Natuurlijk waren ook andere onderwerpen besproken, met name de relatie tussen Europa en Amerika, waarbij de Nederlandse benadering parallel bleek te lopen met die van de nieuwe Britse regering.

Minder eensgezind dachten de beide ministers over de EEG. De opgelopen landbouwprijzen vormen voor deze Labourregering een zeer grote zorg, zo zei mr Van der Stoel op Schiphol. Mijn indruk is, dat de nieuwe regering zich over deze kwestie ernstig aan het beraden is. Men wil voorkomen dat de prijzen van de landbouw als gevolg van de aansluiting bij de EEG nog verder stijgen. Vandaag echter kon ik van Callaghan nog geen definitieve uitspraken verwachten. Ik geloof dat een meer omlijnd standpunt pas later zal komen.



WILLEMSTAD. – Padvindster van het N.P.G. hebben zondagmorgen de omheining wat vroeger Botica Brion was, een fleuriger aanzien gegeven, zoals dat jaren ook gebeurde op de omheining rond de markt in opbouw. De Antilliaanse verffabriek heeft de verf ter beschikking gesteld.

Adviescommissie voor spelling van papiamentu

WILLEMSTAD. – Het Bestuurscollege van Curaçao heeft een commissie benoemd ter bestudering van de onderwijskundige aspecten voor de eventuele invoering van de spelling Antoine Maduro. Dit heeft de gedeputeerde van onderwijs, de heer S. W. Rigaud, vanmorgen aan de Amigoe meegedeeld.

De heer Rigaud verklaarde dat iedereen er nu wel van overtuigd is dat er op korte termijn een spelling moet komen voor het invoeren van Papiamentu op de scholen.

Voorzitter van de commissie is drs S. F. Jonis, secretaris de heer Sidney Joubert en leden de dames mej. M. Gressman en mej. F. Marten en de heren drs H. L. da Costa Gomez en J. A. Marchena. De commissie welke is gevormd in overleg met de V.L.C. zal zeer binnenkort worden geïnstalleerd.

…aald voetbal overweging

…LLEMSTAD. – Direct na de …ene ledenvergadering van de …aoese Voetbal Bond (C.V.B.) …de vertegenwoordigers van acht… clubs in Boca San Michiel in …ering bijeen gekomen. Daar… bevonden zich vijf hoofd…clubs. Men heeft daar twee …issies gevormd. Een commissie, … uit negen club-vertegenwoor… bestaat, gaat de mogelijkheid … voor de oprichting van een …betaald voetbal. Een andere …issie, vier man tellend, gaat het … aanhangig maken om de …lijkheid van het gisteren geko… …stuur vast te stellen. Een deel … C.V.B.-leden betwist namelijk …digheid omdat (demissionaire) …leden hebben meegestemd. … verder nieuws zie elders in deze …

Paulus verdedigt paus Pius XII

VATICAANSTAD. – Een belangrijke verdediger van gerechtigheid en vrede, die zich met moed in de moeilijke tijd van de Tweede Wereldoorlog elk menselijk leed aantrok, noemde paus Paulus VI zondag zijn voorganger Pius XII. De paus verdedigde met deze woorden zijn voorganger tegen kritiek op de houding van Pius XII in de tweede wereldoorlog, die onlangs weer de kop opstak naar aanleiding van een film naar het boek Death in Rome, van de Amerikaanse schrijver Robert Katz over een massamoord op Italiaanse gijzelaars als vergelding voor een aanslag door partisanen op Duitse soldaten.

Het bewust nalaten van mogelijke interventies kan Pius XII niet verweten worden, aldus de paus. Veeleer heeft hij altijd alles wat in zijn macht lag gedaan, om menselijke en onrechtvaardige daden te verhinderen.

Paus Paulus, die nog herstellende is van een griep, sprak over Pius XII in zijn wekelijkse toespraak op zondagmorgen, omdat het op 12 maart 35 jaar geleden is, dat Pius XII tot paus werd gekroond.

Revaluatie in Venezuela?

CARACAS – De scheidende Venezolaanse minister van Financien, Luis Enrique Oberto, heeft in het jaarverslag van zijn departement, dat hij dezer dagen aan het congres aanbood, een nieuwe herwaardering aanbevolen van de bolivar. Venezuela revalueerde zijn munt in februari vorig jaar om het deviezenaccres op te vangen.

Minister Oberto is nu van oordeel, dat „de omstandigheden het in alle opzichten raadzaam maken een nieuwe revaluatie te verwezenlijken, die procentsgewijs hoger ligt dan die van 1973".

De officiele koers van de bolivar is op het ogenblik 4,30 tegenover de dollar.

Premier Meir krijgt fiat van parlement

Kabinet goeddeels gelijk aan vorige

JERUZALEM – Premier Golda Meir van Israël heeft zondag de goedkeuring van het parlement verkregen voor haar nieuwe kabinet en wel met 62 stemmen voor en 46 tegen, bij negen onthoudingen. Dit vertrouwensvotum volgde op een debat van tien uur. Onmiddellijk na de stemming legde de 75-jarige Israëlische premier de eed af voor een nieuwe ambtstermijn van vier jaar.

Tijdens het debat beschuldigden oppositieleiders mevrouw Meir en de minister van Defensie, Mosje Dayan, ervan de gespannen toestand aan het Syrische front misbruikt te hebben om de eis tot het uitschrijven van nieuwe verkiezingen en de vorming van een regering van nationale eenheid, met inbegrip van vertegenwoordigers uit alle grote partijen, teniet te kunnen doen.

Door het votum van vertrouwen is een einde gekomen aan een twee maanden lange regeringscrisis gedurende welke zowel mevrouw Meir als Dayan hun ontslag bekendmaakten. Zij veranderden van mening met het oog op de militaire alarmsituatie aan het Syrische front.

De paniekknop moet niet voor politieke doeleinden gebruikt worden, zo zei generaal Sjaron, een leider van het rechtse oppositieblok Likoed. Maar Dayan sprak de beschuldiging van Sjaron tegen. De regering is niet door een of ander foefje tot stand gekomen, aldus Dayan. Er was geen verband tussen de vorming van de regering en de bekendmaking omtrent de situatie aan het Syrische front.

Het nieuwe Israëlische kabinet is in hoofdzaak gelijk aan het voorgaande, met mevrouw Meir, Dayan, vice-premier Allon en de minister van Buitenlandse Zaken, Abba Eban als topfiguren.

Vrede met buren

Mevrouw Meir zei dat het eerste doel van haar nieuwe kabinet het sluiten van vrede met Israëls nabuurstaten is.

Maar zelfs nu niet kan ik u verzekeren dat wij het vertrouwen hebben dat de Syrische regering haar voorbereidingen voor een offensief heeft opgegeven. Er is nog steeds gevaar en onze strijdkrachten zijn paraat in de mate waarin dat nodig is, verklaarde ze.

Premier Meir herhaalde dat Israël in Genève niet wil onderhandelen met de Arabische guerrilla-bewegingen, maar wel met Jordanië, waarbij over het afstaan van bezet gebied zou kunnen worden gesproken.

Met Jordanië zal geen vredesverdrag worden gesloten dat zou inhouden dat delen van Judea en Samaria die in 1967 op Jordanië veroverd werden, zouden moeten worden teruggegeven. In dit geval zou het volk in nieuwe verkiezingen worden gepolst als een der coalitiegenoten dat zou eisen.

De Israëlische premier deed een beroep op de Sovjet-Unie een einde te maken aan de beperkingen op emigratie van Russische joden naar Israël. Haar regering zou evenmin rusten, zei ze, tot dat de resterende joden in Syrië hebben mogen vertrekken.

Mevrouw Meir zei dat ze geschokt was door de moord op vier joodse vrouwen aan de Syrisch-Libanese grens vorige week.

Over de positie van de joden in de Sovjet-Unie zei de premier dat zij in hun bewegingen beperkt waren, waren vervolgd, gearresteerd en op schijnprocessen berecht en dat academici van hun functies ontheven waren.

Ontvoerders Pat Hearst geven weer levensteken

SAN FRANCISCO – De ontvoerders van Patricia Hearst, de sinds 4 februari verdwenen 20-jarige dochter van een Amerikaanse dagbladuitgever, hebben na een stilzwijgen van 17 dagen weer iets van zich laten horen.

Zaterdag zonden de ontvoerders, leden van het geheimzinnige "Symbionese bevrijdingsleger" (SLA), via een radiostation in San Francisco een geluidsbandje aan de ouders van Pat. Op het van slechte kwaliteit zijnde bandje eiste een vrouwestem van Hearst dat hij zich houdt aan de afspraak onder de armen voor een bedrag van vier miljoen aan gratis levensmiddelen uit te delen. Pats vader, de krantenmiljonair Randolph Hearst, heeft indertijd op de eisen van de ontvoerders laten weten dat hij voor dit doel maar over een bedrag van twee miljoen dollar kon beschikken.

De woordvoerster van het SLA had ook kritiek op de uitgereikte levensmiddelen, die voor het grootste deel "slecht van kwaliteit" werd genoemd en waarvoor de mensen veel te lang in de rij moesten staan. Het leven van Pat, zo werd op het bandje gezegd, hangt ook af van de vrijlating van twee leden van het SLA die wegens moord in de gevangenis van San Quentin zitten. Het zijn de 27-jarige Joseph Remiro en de 24-jarige Russell Little, die vorig jaar november met kogels met cyaankali de inspecteur van onderwijs Marcus Foster doodschoten. Het SLA eiste voorts dat er een persconferentie wordt gehouden waarop voorstellen gedaan zouden kunnen worden die tot de vrijlating van de miljonairsdochter zou kunnen leiden.

Op het zaterdag ontvangen geluidsbandje was ook flauwtjes de stem van Pat te horen. Zij maakte haar ouders het verwijt dat "niemand meer iets om mij geeft". Ze stelde zich achter de kritiek van haar ontvoerders op de voedseluitreiking. Haar stem, waar op een vorig bandje nog zelfvertrouwen uitsprak, zei op een klagende toon: "Ik begrijp nu wel dat het het werk van de FBI (de federale recherche) is. Die willen dat ik vermoord word. Ik had hier anders al lang uit kunnen zijn", aldus Pat.

Vastenbrief mgr. Ellis

Maart 1974

BISDOM WILLEMSTAD

Beminde Broeders en Zusters,

Bij het begin van de vastentijd 1974 is het mij een behoefte enige woorden tot U te richten om U aan te sporen tot een goede voorbereiding op het Hoogfeest van Pasen.

Na de feestelijke dagen van Carnaval, die een afscheid bedoelen te zijn van alle wereldse vermakelijkheden, vraagt de H. Kerk op Aswoensdag en gedurende de hele vastentijd met nadruk, ons te bezinnen op het einde van ons leven en op het „waarom" en de „zin" ervan. In de Vasten volgen wij de lijdende Christus op zijn Kruisweg naar Calvarië en wij verenigen ons met Zijn smarten om daarna de vreugde van de Verrezen Christus, die leeft midden onder ons, door Zijn Verrijzenis te kunnen vieren en een nieuw leven te beginnen.

Beminde Broeders en Zusters, dit jaar is ook een heilig jaar! , dat, zoals U weten zult, door de Kerk elke 25 jaar gevierd wordt. Vroeger vierden de katholieken het Heilig Jaar eerst in Rome en gingen duizenden pelgrims uit alle delen van de wereld daar de graven van de apostelen Petrus en Paulus bezoeken en ook de opvolgers van de H. Petrus, de Paus van Rome, en het jaar daarop konden allen, die niet in de gelegenheid waren geweest de h. plaatsen te bezoeken, het Heilig Jaar vieren in hun eigen bisdommen.

Onze tegenwoordige Paus, Paulus VI, heeft het, na eerst in Zijn gebeden Gods licht en hulp hierover te hebben afgesmeekt, juister geoordeeld, om het Heilig Jaar eerst te vieren in alle bisdommen van de wereld en het jaar daarop het Heilig Jaar te vieren in Rome.

In het oude testament lazen we vandaag (Lev. 25, 8-24) dat God aan Zijn volk een Heilig Jaar heeft voorgeschreven. In dat jaar moesten de mensen zich verzoenen met God en hun medemensen. Zij moesten zich onthouden van alle werk, en leven van wat de aarde voortbracht uit zichzelf, om zo meer tijd te hebben om zich te wijden aan hun God en Schepper. Bovendien moesten zij aan al hun slaven de vrijheid geven en zorgen voor een rechtvaardige verdeling van al hun verworven bezittingen onder het volk.

Ook voor ons moet het Heilig Jaar een jaar zijn van vernieuwing en verzoening. Wij moeten ons geestelijk leven vernieuwen, ons contact met God herstellen of verdiepen door ons gebed en door het ontvangen van de sacramenten, en in ons sociale leven zorgen voor vernieuwing en verbetering van onze contacten met de medemens.

Wij moeten ons verzoenen met God.

Hoe vaak verwaarlozen wij niet onze verplichtingen tegenover God, die toch Schepper en Doel is van ons leven! Hoe leeg en materialistisch wordt ons leven niet, als wij God daarin geen plaats meer toekennen?

De H. Augustinus zei: „O, God, Gij hebt mij geschapen voor U en mijn hart zal onrustig blijven, totdat het rust in U."

Een leven zonder God is een leven zonder licht, zonder troost. Wij moeten er dit jaar voor zorgen in ons leven meer tijd te geven aan God; meer tijd, om te spreken met God in het gebed; meer tijd om te luisteren naar zijn woord: Geef van de 168 uren, die God ons wekelijks schenkt, tenminste één uur aan Hem, door de Eucharistieviering op zondag bij te wonen. Wij moeten contact zoeken met Christus in Zijn sacramenten, vooral het sacrament van de Biecht en de H. Communie. Christus blijft onder ons tegenwoordig in zijn sacramenten, opdat wij tot Hem zullen komen en sterkte bij Hem zoeken om een waarlijk christelijk leven te leiden. Ons leven als christen heeft twee aspecten: onze verhouding tot God en onze verhouding tot de naaste. Beide aspecten zijn even belangrijk, zoals Christus zei: „Het eerste gebod is: Bemin God boven alles en het tweede gebod, hieraan gelijk, is: Bemin Uw naaste als Uzelf."

Verzoening met onze naaste is het tweede deel van het Heilig Jaar. Vooral nu de Antillen op het punt staan onafhankelijk te worden, moeten wij al het mogelijke doen om de eenheid naar elkaar te bevorderen. In de eenheid schuilt onze kracht. Wat heerst er nog 'n onenigheid onder ons volk — in de gezinnen — in onze maatschappij.

Ofschoon ikzelf Antilliaan ben, moet ik tot mijn spijt erkennen, dat wij die hoogachtig en vaderlandsliefde missen, die wij bij andere volkeren bewonderen. Onze eilanden zijn wel klein, maar ze hebben hun rijkdom aan schoonheid en andere waarden en ze zijn van ons! Wij leven erop en vinden er ons bestaan. Daarom moeten wij er trots op zijn en aan hun vooruitgang medewerken.

Nu wij zien hoe op andere eilanden van het Caraibisch gebied de onafhankelijkheid soms gepaard gaat met onlusten, tot aan bloedvergieten en onzegbaar leed toe, moeten wij ons inzetten om ervoor te zorgen, dat hier de onafhankelijkheid in rust en eensgezindheid tot stand kan komen tot eer en vreugde van ons volk. Van nu af aan, moeten wij alle eigenbelang, alle egoisme terzijde stellen, en iedere Antilliaan moet bereid worden gevonden, zijn taak met alle ijver en toewijding te vervullen en daarbij altijd het welzijn en de vooruitgang van land en volk voor ogen houden.

Volledige onafhankelijkheid in alle opzichten is niet mogelijk, want alle mensen en in groter verband alle landen en volken van de wereld, hebben elkaar nodig en moeten met elkaar samenwerken, en daarom moeten ook wij, de Niet-Antillianen, die op onze eilanden tijdelijk verblijven, er wonen en werken, waarderen en met hun samenleven zonder te discrimineren, in welk opzicht dan ook, want alle mensen zijn broeders en moeten elkaar dus achten en beminnen. Laat daarom deze vasten een tijd van verzoening zijn met onze naaste. Laten wij in vrede en vriendschap leven met alle mensen. Laten zij, die met anderen overhoop liggen, al het mogelijke doen om de geschonden verhouding weer te herstellen. Wij bidden toch in het „Onze Vader": Vergeef ons onze schuld, ZOALS ook wij aan ánderen hun schuld vergeven. Laten we dan toch vergeven uit de grond van ons hart!

Ook wilde ik U vragen gedurende deze vastentijd boete te doen voor onze zonden. De Kerk hééft vasten en onthouding niet afgeschaft, integendeel, zij beveelt vasten en andere vormen van boete met nadruk aan, niet echter alleen maar in NEGATIEVE zin, neen, vooral ook in positieve zin: Het is dus niet alleen de bedoeling het vasten te doen bestaan in geen vlees te eten of slechts éénmaal per dag een volle maaltijd te gebruiken, maar ook spoort de Kerk ons aan onszelf te versterven, ons iets te ontzeggen en wat we daarmee uitsparen te besteden aan de noodlijdende naasten.

Wij kunnen onszelf b.v. opleggen niet naar de bioscoop te gaan of naar een feestje, eens geen nieuwe jurk te kopen of een nieuw costuum, een maaltijd over te slaan of minder uitgebreid te dineren en het daarmee uitgespaarde geld te besteden aan een goed doel, b.v. voor een arm gezin, of voor een sociaal-charitatieve instelling, als: „Pan pa mi Ruman" — „Cas pa nos tur" — Drecha cas" — „Sociedad nacional pa Ciegunan", Bejaarden-tehuizen, „Yu Mancaron" en andere liefdadige inrichtingen voor de jeugd.....

Wij maken van deze gelegenheid gebruik om het gebed, dat de Paus heeft gemaakt en aanbevolen, speciaal voor het Heilig Jaar, onder alle parochies van ons Bisdom te verspreiden en wij verzoeken de gelovigen het veelvuldig te bidden. Onder de H. Missen zou de Priester het kunnen bidden na de H. Communie — of — zoals reeds op verscheidene plaatsen gebeurt, bij de voorbeden.

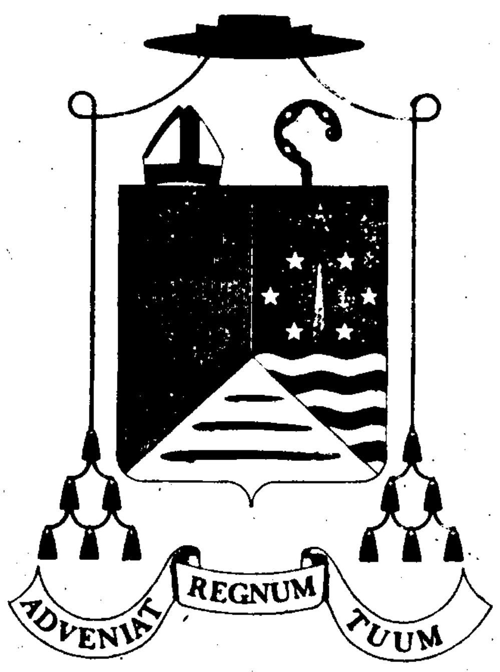
Tenslotte wil ik met nadruk de devotie van de Kruisweg aanbevelen. Laten wij die dikwijls doen om te mediteren over het Lijden en de Dood van Christus als slot over zijn glorierijke verrijzenis, de zogenaamde vijftiende statie.

Ik moge de Priesters verzoeken hun gelovigen aan te sporen en voor te bereiden op het Sacrament van Boete of de Biecht, door biechtcelebraties; en alle mensen, — groot en klein — gelegenheid te geven om te b

Ik hoop van harte en ik God, dat veel mensen zich en met hun naasten zullen v door dit sacrament.

Uw aller dienaar en b

W. M. ELLIS, (bisschop van de



BISDOM WILLEMSTAD

AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOE ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza — Breedestraat;
Chu — Breedestraat;
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs — Charlottestraat
Discoteca Brion — Rouvilleweg
Holiday Inn drugstore
Arthur Frommer drugstore
Hilton hotel drugstore
April Bar — Piscaderaweg
Shon Ma Center, Weg n. Welgelegen
Ana, Schottegatweg West 80
Barberia Kort, Schottegatweg Noord
Pim Grocery, Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana, W. Churchillweg
La Campana, Bermudaweg
Wolf, Rio Canarioweg
Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg
La Buena Fe, Rancho
Tax Free shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico, Kerkstraat
Alex, De Ruyterplein
El Dorado, Pietermaaiweg
Cas di Pueblo, Penstraat
Mi Ideal, Berg Altena
Sands Beach hotel drugstore
Mensing Strada, Caracasbaaiweg
Tasty Freeze, Caracasbaaiweg
Novo Book en Gift store, Salinja
Toko Esperamos, Amandelweg
Boekhandel Eddine, Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen, Santa Rosaweg 103
Toko Walle, Santa Rosaweg 221

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Jesus Christ Superstar. WEST-END: 19.00 en 21.00 Machinegun McCain. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 The thing with two heads. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 Anderson tapes. CINE-RIO: 20.00 The bold three.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Santa Rosa en morgenavond te Jan Boos/Groot-Kwartier.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23241; PUNDA: Del Pueblo, tel.: 12444.

WIT-GELE KRUIS: Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 08.00 tot 17.00; hoofdzuster Reynen neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620; avondwacht van 17.00 tot 06.00 zuster Weert, tel.: 82943.

DIVERSEN

E.H.B.O.: 19.00 cursus - Rode Kruispost.

BC SANTA MARIA: schaken.

KON. MARINE: 20.00-22.00 catechisatie - Adjudantenweg 20.

GOSPEL MEETINGS: 19.45 in het engels - Bakhuischurch „God is liefde", Oranjestraat. Missionaris C. G. Mansevelt, A. P. Blokker.

DINSDAG

GROT VAN HATO: elke dag geopend van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 17.00 (maandag de gehele dag gesloten).

CATECHISATIE: 18.45-19.45 voor jongeren - ds Jonkman - Julianadorp.

CURSUS: 09.00 rietvlechten - Asiento hobbyhuis.

Kiwanis: 18.30 bijeenkomst - Holiday Inn; OND.: St. Barbara Youth project.

SPORT

KARATE: 17.00-19.00 lessen - ver. Asiento - zaal Rust en Burgh.

TELECURACAO: 16.30 Sesame Street; 17.30 kinderuurtje; 17.55 electric co.; 18.26 woman's report; 18.39 prot. uitz.; 18.57 boletin (pap.); 19.00 nieuws ned.; 19.17 noticiero deportivo; 19.31 mi rival; 20.00 Cannon; 21.00 nieuws; 21.30 war and peace; 22.18 TeleCuraçao special 'FILM: America by night); 23.18 bon soir.

DINSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 17.00-18.15 buurtcentrum Fuik, Montagne; 18.30-19.30 buurtcentrum Montagne, Montagne.

MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te Boca Sami (vóór fort); 10.30-11.30 te Jandoret (vóór Toko Jandoret); 11.30-12.00 te Mahuma; 14.00-15.00 te Mundo Nobo/Charo (nabij Coromotokerk); 15.00-16.00 te Veeris (nabij Garage Veeris).

LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor Europa en New York - postkantoor; 14.00 voor Europa; 17.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: elke dag geopend van 10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30, woensdag gesloten - Keukenstraat 20A (boven).

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00-18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.









WILLEMSTAD. — Radio-Ho dacht zondag het feit, d twintig jaar geleden met zij dingen begon. In verband lustrum mocht men van veel felicitaties ontvangen, terwijl druk gebruik werd gema persoonlijk gelukwensen aan den. Bij de foto's: de heer Hoyer samen met Carl H (van Radio-Caribe) en op beneden de omroepers van -Hoyer.

Economische zaken over ATSA-bewering:

Voor betrokken suiker was er wel max. prijs

ORANJESTAD. — Naar aanleiding van bepaalde onjuistheden, met betrekking tot hetgeen het departement van Economische Zaken in de persconferentie van 22 februari 1974 naar voren heeft gebracht, voorkomende in het pamflet van de A.T.S.A. van 28 februari, stelt dit departement er prijs op het volgende te verklaren. Door de A.T.S.A. wordt gesteld, dat verschillende supermarkets geen suiker konden verkopen, aangezien in december suiker van het merk „Redpath" was ingevoerd tegen een hogere prijs (f. 1,84 per 5 lbs), dan de door de Overheid vastgestelde maximum prijs van f. 1,57 per 5 lbs. Deze suiker kon, aldus A.T.S.A., pas in februari 1974, nadat de direkteur van het departement Economische zaken een nieuwe maximumprijs van f. 1,84 per 5 lbs had vastgesteld, verkocht worden. Volgens de A.T.S.A. werd deze suiker dus niet verborgen, maar opgeslagen in afwachting van een nieuwe prijsvaststelling.

Deze verklaring is echter in strijd met de waarheid:

1e. Gedurende oktober en november 1973 werd „Redpath" suiker ingevoerd tegen een factuurprijs van $. 14,60 per 100 lbs (2 balen, elk inhoudende 10 zakken van 5 lbs). Voor deze suiker werd op 23 november 1973 een maximumprijs van f. 1,57 per zak van 5 lbs vastgesteld.

2e. Gedurende de periode december 1973 tot 10 januari 1974 werd „Redpath" suiker ingevoerd eveneens tegen een factuurprijs van $. 14,60 per 100 lbs. Gezien de eendere factuurprijs gold voor deze suiker eveneens een maximumprijs van f. 1,57 per zak van 5 lbs.

3e. Vanaf 11 januari 1974 vond import van „Redpath" suiker plaats tegen een factuurprijs van $. 17,60 per 100 lbs. Voor deze suiker werd op 12 februari 1974 een maximumprijs van f. 1,84 per zak van 5 lbs vastgesteld.

De suiker, die bij het onderzoek op 20 februari 1974 in de opslagplaatsen van de desbetreffende supermarkets werd aangetroffen, betrof dus hetzij suiker, die was ingevoerd tegen een factuurprijs van $. 14,60 en waarvoor reeds op 23 november 1973 een maximumprijs van f. 1,57 per 5 lbs was vastgesteld, hetzij suiker ingevoerd tegen een factuurprijs van & 17,60, waarvoor op 12 februari 1974 een maximumprijs van f. 1,84 per 5 lbs was vastgesteld, met dien verstande, dat het overgrote gedeelte suiker betrof die ingevoerd was tegen $. 14,60 per 100 lbs. In geen geval was hier dus sprake van suiker waarvoor nog geen maximumprijs was vastgesteld. Aldus Economische Zaken.

De voormalige voorzitter van de extreemrechtse Westduitse nationale democratische partij, Adolf von Thadden, is in Hannover gekozen tot lijstaanvoerder van de partij voor de deelstaatsverkiezingen in Nedersaksen op 9 juni.

Onveranderd dividend OGEM

ROTTERDAM — OGEM Holding nv zal aan de in mei te houden jaarvergadering voorstellen het dividend over 1973 vast te stellen op onveranderd Nf 2,20 per aandeel van nominaal Nf 10 in contanten, zulks onder voorbehoud van onvoorziene omstandigheden, aldus OGEM.

De resultaten over 1973 zijn vrijwel gelijk aan die over 1972. Toen bedroeg het nettoresultaat van OGEM ruim Nf 28,8 miljoen.

THV International nv (OGEM bezit meerderheid van kapitaal) zal, in verband met het ongeveer 20 pCt gestegen resultaat ten opzichte van 1972, voorstellen het dividend over 1973 te bepalen op 19 pCt in contanten of, naar keuze van aandeelhouders, 10 pCt in aandelen ten laste van de fiscaal vrije autoreserve. Over 1972 werd 19 pCt in contanten uitgekeerd. Jaarvergadering is op 20 mei.

Schoolkrant ETAO

WILLEMSTAD. — Van de openbare ETAO-school is het nieuwe nummer van de schoolkrant verschenen, welke de naam draagt E(ven) T(ussendoor) A(ls) O(pfrissertje). De schoolkrant bevat een aantal bijdragen van de leerlingen over onder meer excursies en het studieweekeinde en de rubriek Atékos, waarin men zijn hart kan luchten over toestanden op school. Met grote vrijmoedigheid wordt daarvan gebruik gemaakt, zodat ook voor buitenstaanders het lezen van ETAO ergens een belevenis is.

n sushiman tot welvarend middenstander

ANUEL BRAZAO:

ffers voor de toekomst

LLEMSTAD — Op zestienjarige leeftijd kwam hij naar cao en hij heeft vanaf dat moment gewerkt, gespaard en naals gewerkt met één doel: niet de rest van zijn leven een rdog te blijven, zoals de Portugees in onze gemeenschap stal wordt gezien. Manuel Brazao heeft kans gezien zich schappelijk op te werken van sushiman, ijscoventer, elbediende, magazijnmeester tot eigenaar van een druk chte mini-supermarkt die zojuist de zoveelste uitbreiding t ondergaan. Terwijl hij voorheen soms drie jobs tegelijk had, hikt hij thans over eigen personeel, een zelfgebouwde woning zijn rente in huur opbrengt en een moderne mini-supermarket hij zestien uur per dag zijn energie in investeert. Manuel ao: "Het enige doel in mijn leven is dat mijn kinderen een e toekomst tegemoet gaan dan eigenlijk voor mij was elegd". Wij hebben deze self-made man opgezocht en hem verhaal laten doen. Een life story waarin typerend is twintig dag en nacht werken zonder één ziekteverlofdag of vakantie.



MANUEL BRAZAO ...hard werken en sparen...

lometers t ijscokar

heb duizenden kilometers gd achter een ijscokarretje in de on, heuvel op heuvel af, zeven per week. Ik heb een sterk en heb daar ook danig gebruik gemaakt om mijn doel te ken. Als sushiman, verdiende ik tijd, ongeveer f. 32.— per week il ik toch wel het werk deed van olwassen man. Daarnaast heb ik elf verplicht meer jobs aan te n, aangezien het loon van een man toentertijd weinig inspireer- oor de toekomst. Dus werd ik straatveger, een baan die niet ld populair is".

nuel Brazao praat snel over deze de heen als een verhaal die niet ld veel aangename herinnerin- proept. In zijn kantoortje annex gplaats-koelruimte, staat hij in ur breed sterk en glimlachend onmenselijke prestaties te pra- alsof het niets is. Zijn echtgenote zwijgzaam bij, terwijl wij hem n het wonder van zijn maat- pelijke groei iets uitgebreider te n vertellen. Het is een verhaal en 42-jarige man, die normaliter og sushiman zou zijn als hij niet edeerd was door één doel, de mst van zijn kinderen waar hij wijfeld een sterke band mee

offering

nuel Brazao: "Op dit eiland heb zien dat de meeste mannen, te ig beseffen dat alleen door fering de toekomst van hun eren een betere kan worden dan elf hebben mogen genieten. De en van onze kroost dienen door der gewaarborgd te worden. En bereik je niet door grote dure en van de spaarcentjes te hou- . In 1962 besefte de heer Brazao door werken en sparen alleen hij zijn doel niet zou bereiken. Dus besluit hij een risico te nemen. Met de zuur verdiende spaarcentjes besluit hij met enige familieleden een huis te bouwen op Parera. Dit besluit legde hij aan zijn familie voor en er werd gestemd waarbij iedereen "pro" was. Dus begon de volgende ochtend om vier uur de dag met water sjouwen en cement mengen, terwijl om zes uur de vuilnis bij de sushidienst werd opgehaald. Het bouwen van een eigen huis had één doel, een financiele garantie voor de toekomstige studiemogelijkheden van de kindertjes, inplaats van een studieverzekering, terwijl dit pand later nog gebruikt zou kunnen worden als eventuele dekking bij de bank. In 1964 kwam het huis klaar en vanaf dat moment bracht de huur meer op dan welke andere investering zou kunnen.

Sparen e n werken

Weer sparen, werken en sparen leidde naar de koop van een klein onmogelijk pandje op Saliña naast Galmeyer's service station. Ook hier werd de familie geraadpleegd over het te nemen besluit. Ook nu weer gaf deze haar vertrouwen in de pushingpower van Manuel Brazao die langzaam maar zeker zijn droom zag waar worden. Deze nogal riskante stap en een konsekwent zuinig en sober leven leidde er toe dat binnen korte tijd de zaak spelenderwijs kon worden uitgebreid met wat meer opstalletjes, terwijl de prijzen in zijn toko ver beneden het wettelijk vastgestelde maximum werd gehouden. Dus de clientele breidde zich mede hierdoor sterk uit. Met zijn vader, vrouw, kindertjes en enkele Curacaose verkoopsters wordt dagelijks de service aan de klant als primair gesteld. Manuel Brazao: "De mensen willen een goede service en lage prijzen, dat hebben wij begrepen". Wanneer na vele jaren van zich zelf ontzien hij voerig jaar een grote stap neemt in de vorm van de toko om te bouwen in een mini supermarket, hoeft de familie niet meer geraadpleegd te worden want de progressie is aanwijsbaar.

Prijzen

Met de uitbreiding van de toko tot supermarket stijgen logischerwijs ook de financiele risico's en de omvang van de problemen waarmede elke zakenman te kampen heeft. Wij vragen de heer Brazao naar zijn mening omrent de steeds maar stijgende prijzen voor de primaire levensbehoeften. Brazao: "Een van die artikelen die niet meer de moeite loont te verkopen is zeker, suiker. Als ik als kleine zakenman geld moet lenen bij de bank dan betaal ik hierover ongeveer negen en een halve procent rente, terwijl de wettelijk vastgestelde maximumprijs voor suiker een winstmarge toelaat die ver beneden deze rente ligt. Het hele systeem van maximumprijzen zal wel zijn doel hebben, maar ik heb de indruk dat ze meer gericht is op de grote supermarkets die makkelijker financiele risiko's kunnen dragen dan de kleine man zoals ik. De buitenlandse inflatie en dus de prijsstijgingen aldaar stellen de kleine handelaar op Curacao voor verschrikkelijke problemen. Olijfolie bijvoorbeeld is van october vorig jaar tot nu gestegen met meer dan 100 pCt, dat kan ik mijn klanten niet doorberekenen.

Weinig keus

Dan zijn er nog de talloze andere problemen zoals bij S & W in het buitenland een bestelling doen voor de kerstdagen en deze bestelling komt pas in februari aan. Wat moet ik dan? De kleine handelaar heeft weinig keus, aangezien enerzijds de overheid de maximumprijzen vaststelt en anderzijds de buitenlandse firma's niet zitten te wachten op mij, om bestellingen te doen. Over de prijzen valt nu niet meer te praten. Of ik betaal ze hun prijzen of ik kan het laten".

Als wij het onderwerp van een inkoopcentrale aanroeren, valt er een lange stilte in de kleine koelruimte. Manuel Brazao zegt er het volgende van:

Inkoopcentrale

"Een inkoopcentrale.....o.k., maar niet of in ieder geval met zo weinig mogelijk belastingcenten van het volk. Waarom? Het risiko van een fiasco van zo een inkoopcentrale is levensgroot. Ik vind dat het een zaak is van de handel en de vakbonden. Kijk, als het in de ambtelijke sfeer komt dan krijg je mensen die acht uur per dag werken en voor elke minuut overwerk betaald willen hebben. Dat kan nou eenmaal niet in de handel met z'n zeer beperkte winstmarges. Een inkoopcentrale is fijn als de lieden die hierbij betrokken zijn, ook de opoffering van een zakenman willen en kunnen opbrengen. En ambtenaren of semi-ambtenaren kunnen dat zeker niet. Zaken doen is risico's nemen, maar net zo goed hard werken op tijden waar anderen in bioscopen zitten of feesten vieren".

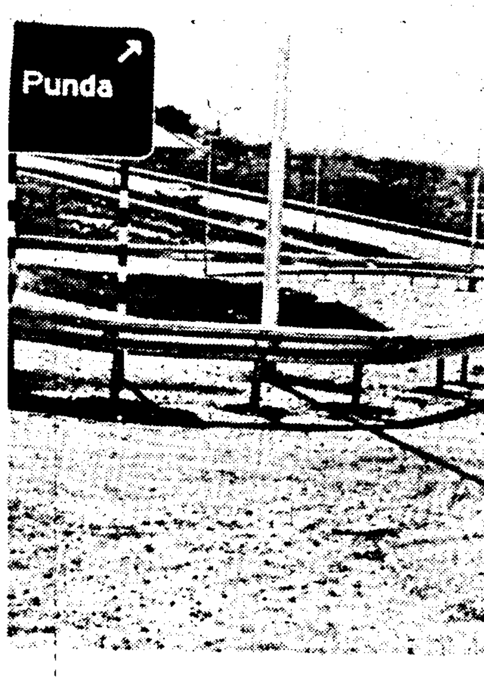
Ook over de opbouw van Curacao heeft de heer Brazao zijn mening, een die gebasseerd is op eigen ervaringen. Brazao: "Wanneer wij zeggen Curacao op te willen opbouwen, dan zullen we eerst de mensen moeten leren wat werken en opoffering is voor de toekomst van onze kinderen. Want alleen dan zal er een redelijk resultaat komen. Tranqtilo achter een bureau zitten en denken dat de anderen het vervelende werk wel doen, daar bouw je geen land mee op, en dat willen we toch allemaal met Curacao? "

Carnavalscomite doet beroep op Curacaose handel

WILLEMSTAD — Afgelopen vrijdag is het Komite karnaval di Korsow begonnen aan zijn actie om gelden binnen te krijgen van de plaatselijke handel. Deze actie duurt tot 22 maart. Ditmaal doet men het ná het carnaval, omdat men dan rustiger te werk kan gaan om alle handelaren persoonlijk te kunnen benaderen. Zo is het ook mogelijk ieders mening te horen over de viering van het carnaval. Men hoopt veertienduizend gulden binnen te krijgen van de handel, wat meer dan men verleden jaar heeft gekregen. In 1971 kreeg men van de handel negenduizend gulden, in 1972 werd het f. 12.105,50 en verleden jaar f. 13.044.—. Over het algemeen is men van mening, aldus het bericht van het carnavalscomite, dat de financiele mogelijkheden van de Curaçaose handel niet weerspiegelt wordt in de investering, welke deze handel doet in de carnavalsviering. Men kan als handel zijn steun op de volgende wijzen geven: de gift overhandigen aan de dames, die de handel bezoeken, door te storten op girorekening 180939, door geld te storten op de bankrekening van het comite bij Maduro's bank of door op te bellen naar de zetel van het carnavalcomite: 37612, waarna men het persoonlijk komt halen.

Verkeer rond de nieuwe brug

Max. snelheid op afrit is er niet voor niets



WILLEMSTAD. — Net over de brug aan de Pundazijde ligt de afslag naar Punda, welke zich via een viaduct onder de hoofdweg doorslingert om zo bij het viaduct over de Scharlooweg te komen.

Gezien de korte draai is het absoluut noodzakelijk, dat men zich aan de beide snelheidsmaxima houdt, welke daar zijn aangegeven: eerst een stukje zestig kilometer per uur en daarna veertig km. per uur. Doet men dit niet of reageert men niet meteen en gaat men dus te laat remmen, dan kan de mogelijkheid bestaan, dat men als het ware over de vangrail kiepert of dat men tegen het viaduct terecht komt. Bij nat wegdek lijkt de beperking van de snelheid helemaal geboden, wil men zijn auto niet in de prak rijden.

De afrit naar Punda bij de nieuwe brug is vooral in de avonduren gevaarlijk als men de eigen rijbaan niet goed in de gaten houdt. Iets verderop ligt namelijk de oprit van Punda naar de nieuwe brug. Met de kunstverlichting ter plaatse is het niet denkbeeldig dat men de oprit van Punda náár de nieuwe brug aanziet als het verlengde van de rijbaan, waarop men rijdt (de afrit). Laat men zich daartoe verleiden, dan is een flinke aanrijding met de vangrail niet imaginair. Opletten is dus geboden.

Op deze afrit rijdend moet men zich verder op houden aan de onafgebroken witte lijn, waar de afrit van Salinja, Punda zich samenvoegt met de afrit Otrabanda—Punda. Pas waar het een stippellijn wordt kan men op de andere rijstrook gaan rijden. Bij de foto: op een gegeven ogenblik lijkt de weg van Punda naar de nieuwe brug in het verlengde te liggen van de afrit Otrabanda—Punda. Dit is 's avonds nog meer het geval.

SVC nodigt CBH uit voor gesprek

WILLEMSTAD — De SVC, scheepvaartvereniging Curacao, heeft de vakbond CBH, christelijke bond van havenarbeiders, zaterdagmiddag laat telegrafisch laten weten dat zij deze aansprakelijk stelt voor alle schadelijke gevolgen voortvloeiende uit zijn actie tegen een lid (Kroonvlag Curacao nv.) In het telegram — dat overigens pas vanmorgen om half acht door de vakbond werd ontvangen — wijst de SVC de CBH op een onrechtmatige daad zijnde de invoering van een langzaamactie bij SVC-lid Kroonvlag.

Hiermede, zo vervolgt het telegram, pleegt de vakbond bedrijfsstoring en handelt strijdig met letter en geest en intentie van de huidige cao. In het telegram wordt verwezen naar een drietal artikelen. Verder werd de vakbond uitgenodigd voor een gesprek dat gistermorgen om tien uur mmoest plaatsvinden. Dit gesprek werd niet gehouden, daar de vakbond pas vanmorgen het telegram ontving. De bespreking werd vanmorgen om elf uur gehouden op het kantoor van de HEMC aan de Motetwerf. Bij het ter perse gaan van deze editie duurde de langzaamactie nog voort.

Plaquette voor Genaro Hans

WILLEMSTAD. — Op dinsdag 19 maart zal op Seroe Gracia een plaquette worden onthuld ter herdenking van de werknemer van de OGEM, Genaro Hans, die ter plaatse is verongelukt bij werkzaamheden voor de Landsradiodienst. De weduwe Hans zal de onthulling verrichten.

Twee mannen beroofd

WILLEMSTAD — Twee berovingsgevallen, zaterdagmorgen gepleegd, zijn ter kennis van de recherche gebracht. Rond vier uur die morgen werd een 54-jarige man in de Windstraat door drie hem onbekende mannen benaderd; zij grepen hem vast en haalden zijn portemonnee met 250 gulden daarin uit zijn broekzak. Rond half zeven vroeg een jongeman een lift aan een 65-jarige man, net toen deze zijn auto op het Pietermaaiplien had geparkeerd. Terwijl hij bezig was zijn auto te sluiten wist de jongeman in een fractie van een seconde zijn portemonnee uit zijn broekzak te halen en meteen daarna de benen te nemen. Er zát ongeveer voor 120 gulden aan geld in.

Bijeenkomst junior staf Wescar in AVVC

WILLEMSTAD. — De vakbond C.F.W. heeft voor morgenavond om half acht in het A.V.V.C-gebouw een ledenvergadering uitgeschreven voor de junior staf van Wescar. Centraal op de agenda staat het bereikte cao-akkoord voor deze groep van werknemers van Wescar. Zoals eerder gemeld had de onderhandelingscommissie verleden week ook een akkoord met Wescar bereikt voor het overige personeel. Verwacht wordt dat nog deze week de beide cao-protocols ondertekend zullen worden.

VLC-voorzitter in Paramaribo

PARAMARIBO — Ter bespreking van de afvaardiging van Suriname naar een lerarenconferentie op Curacao is gisteren in Suriname aangekomen E. Cova, voorzitter van de Vakbond van Leraren op Curacao. Hij zal tot woensdag in Paramaribo doorbrengen en onder andere besprekingen voeren met de PWO en de Moederbond.

Pluimvee-seminar

WILLEMSTAD — Op 12 maart zal in het Holiday Inn Hotel een pluimvee seminar worden gehouden door Continental Milling Company voor een aantal genodigden. De voornaamste spreker op dit seminar zal zijn: dr J. Gary Edwards, veearts. Alle kippenhouders zijn welkom.



Born:

Glenn Jr

Judges: Sara & Glenn Marugg-Arends
Stadium: San Pedro Hospital
Date: March 7, 1974
Club: 9 Tunastraat, Aruba

GANADOR ABSOLUTO

EMISORA MAS SINTONISA NA ARUBA

PJA 10 VOZ DI ARUBA

SEGUN ENCUESTO REVISTA AMISTAD

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion na ora di malesa, morto y entierro di señor

ILDO CROES

Medellín, 6 maart 1974

Na nomber di su
Esposa, Mama
rumannan y jiunan
Francisco C. Croes y Mimita
Francisco Lopez

Openbare vergadering van de Eilandsraad van Aruba op DINSDAG 12 MAART 1974, des middags om 2.00 uur.

AGENDA:

1. Ingekomen stukken.
2. Brief van het Bestuurscollege d.d. 26 februari 1974 betreffende de beschikbaarstelling van aanvullend krediet ten behoeve van de personeelswerving voor het voortgezet onderwijs.

Oranjestad, 9 maart 1974.
De Voorzitter,
F. J. TROMP.

1) Met het oog op de gang van zaken bij de behandeling van dit agendapunt in de openbare vergadering van 8 maart 1974 wordt thans de aandacht gevestigd op het bepaalde in artikel 45 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen.

Met diepe droefheid maken wij het overlijden bekend van onze innig geliefde moeder, grootmoeder, schoonmoeder en zuster

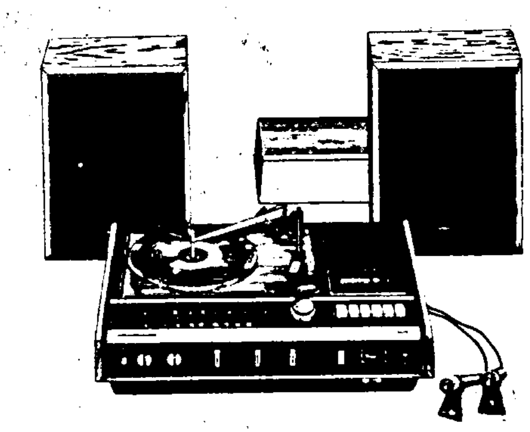
Petra Louisa Croes-Kock

De begrafenis vindt plaats maandagmiddag vijf uur vanaf het sterfhuis J. G. Emanstraat 100 naar de katholieke begraafplaats in Oranjestad.

Aruba, 9 maart 1974.

Namens de familie
Milo Croes

Na de begrafenis geen rouwbeklag aan huis.



National
MATSUSHITA ELECTRIC

* VERKOOP VAN ELEKTRISCHE HUISHOUDELIJKE APPARATEN
* STEREO-EQUIPMENT
* TAPE RECORDERS
* AMPLIFIERS
* DRAAITAFELS
* T.V.-SETS
* TRANSISTOR RADIO'S

UNICON
Fergusonstraat 41 — Tel. 3555

The most romantic way to speak your love is with



Flowers from **IKEBANA FLOWERSHOP**

Kas Paloma 71
Tel.: 3166 - 2461

PAN AMERICAN MAIL LINE INC.

Independent Service
5 days transit

M. V. CARIBBEAN VENTURE

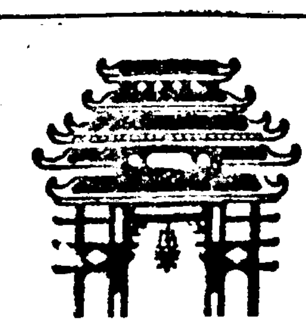
MIAMI	ARUBA
MARCH 18	MARCH 23
MARCH 28	APRIL 2
APRIL 8 RO/RO SERVICE	APRIL 13

Trailerload–LTL–Machinery–Autos
also serving Curacao & Bonaire

E. & G. MARTIJN (ARUBA) LTD.

P.O. Box 104, Oranjestad — Phone: 1492 - 1493

Agent Curacao:
Dammers & Van der Heide Shipping & Trading (Antilles) Inc.



HONG KONG

Airconditioned
Restaurant & Bar

Courteous Service - Cozy Atmosphere
A. Lacle Boulevard 19 - Tel.: 2966

It is with regret we have to inform you that our purchasing manager

Mr. Cristobal Werleman

has elected to leave the service of our company as per MARCH 31ST, 1974.
In his place has been appointed

Mr Robert F. Nieuw

actual store-manager of Plaza Shopping Center Aruba N.V.
As per March 1st, 1974.

Mr Rudi Quilotte

has been nominated OPERATIONS MANAGER of Plaza Shopping Center Aruba N.V. Mr. Rudi Quilotte is returning to his native island of Aruba after a period of 12 years abroad and we suppose he is not unknown to you.

Miss Henrika Koolman

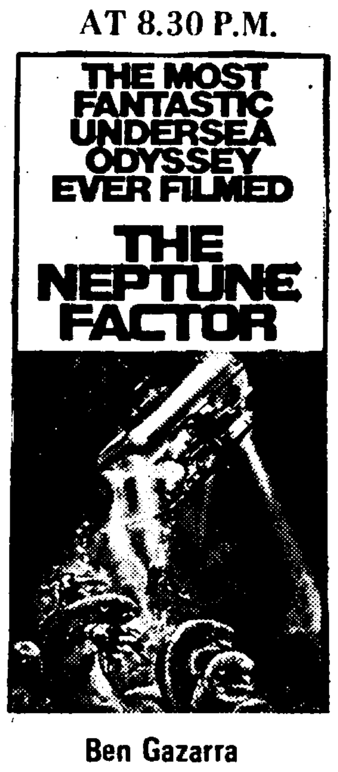
was assigned ASSISTANT TO THE PURCHASING MANAGER as of March 1st, to fill the vacancy caused by the departure of Mr. Renee Paalman.

We trust the new appointees may relay on the same cooperation you have always given to their predecessors.

PLAZA SHOPPING CENTER ARUBA N.V.

DE VEER

MARCH 11 THRU 14
AT 8.30 P.M.



Ben Gazarra
Ivette Mimieux

COLOR-3.00 — all ages

Gevraagd

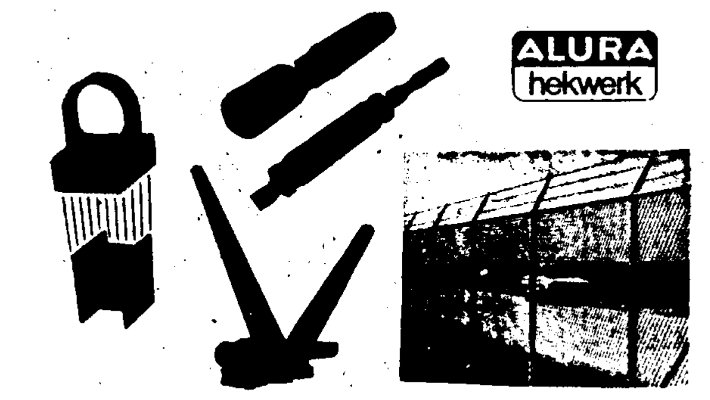
Een SALESMAN

voor agentschappen.
Kennis vereist van engels, nederlands, spaans en papiamento.
Bezit eigen auto noodzakelijk.
Voor onmiddellijke indiensttreding.

GEBODEN WORDT:
Goede salaris en commissie.

Gelieve te solliciteren aan het bureau van dit blad onder brief nr 439, Nassaustraat 110, Oranjestad.

Technica Antiliana, the dependable source where contractors look for high economic equipment



Technica Antiliana nv

L. G. Smithboulevard 124 - Aruba - Tel. 2444-2861-4199

For your technical problems and needs call 2444-2861-4199

Where to go where to dine and where to entertain yoursel[f]

DRIVE-IN

MARCH 11 – 12
AT 8.30 P.M.

THEY CAME TO CORDURA

GARY COOPER
RITA HAYWORTH

COLOR–2.00 — 14YRS

Aruba-Sheraton Hotel & Casino

SHERATON HOTELS AND MOTORS INN
A WORLDWIDE SERVICE OF



THE AYALONS

Midnight show Diablo Room
9.00 p.m. show
Rembrandt Room
Continuous music by
NESTOR SCHIAVONNE and his ORCHESTRA
Dinner served from 7 p.m.
For reservation:
Call our maitre D'Dooi ext. 230

ARUBA CARIBBEAN HOTEL



LAURA
till March 17th
Also appearing local singer
JACK TROMP

"LE PETIT BISTRO"
The Caribbean's finest
French Gourmet Restaurant

For all reservations
call tel.: 2250 ext. 191



Every Tuesday night
MEXICAN FIESTA
enjoy Mexican food and drinks in a Mexican decor.
Entertainment by
MARIACHI DI ARUBA

Holiday Inn aruba

Vanavond gezellig gaan eten?

Morgen een zakenlunch?

Dan naar

ASTORIA

San Nicolas - Tel. 5132

CHOW STEAK KOW
SUBGUM WONTON
SPECIAL CHOW MIEN
YOUN CHOW FRIED RICE
FILLET ASTORIA SPECIAL
AMERICAN STEAK
CHICKEN A LA KING

ASTORIA

iedereen graag terug

For your Entertainment

MONDAY

5.30 p.m. to 6.30 p.m.: SUNSET HAPPY HOUR at the Pelican Bar. All drinks only $ 0.75 each plus 10% Service Charge. Snacks served.

7.00 p.m. to 10 p.m.: Dinner will be served in the Red Parrot Dining Room. During Dinner you will be entertained by JOSSY & HIS GUITAR.

7.00 p.m. to 12 a.m.: Dinner will be served on the Pelican Cafe. Dress: informal as you like.

9 p.m.: MOVIES around the Pool.

Divi Divi Beach hotel

Zeven ALL-wedstrijden op eerste competitiedag

ORANJESTAD. — Met een totaal van zeven wedstrijden ging in het weekeinde het competitie-programma van de Aruba Little League van start. De eerste winnaars waren: Oilers, Oso Grape, Sapolin, Dakota, Aruba Lions, Amigoe di Aruba en Cauchos General.

Voor het eerst werden op zaterdagmiddag op het nieuwe Pepsi Cola-terrein te Juana Morto Little League-wedstrijden gehouden. Het terrein, uitgerust met een kleine tribune, bleek zeer geschikt te zijn. Wat nog broodnodig moet komen is een „backstop", doch naar wij vernamen, heeft het bestuur van de Pepsi Cola B.B.C. de A.S.U. reeds hierover benaderd voor financiële steun. Gehoopt wordt dat het A.S.U.-bestuur niet te lang op zich zal laten wachten.

In de eerste wedstrijd op het Pepsi-terrein behaalde Oilers een 14—12 zege op de Y.M.C.A.-jongens, waarbij de winnaars een wedstrijdverloop hadden van veertien runs, acht hits en geen enkele fout, en de verliezers twaalf runs, zes hits en vier fouten. Bij Oilers waren Ted Higgenbouten (4-3) en G. Genser (2-2) de beste batters, terwijl bij Y.M.C.A. Errol de Freitas de beste was met twee hits in vijf beurten.

In de tweede wedstrijd maakte South League-kampioen Sapolin korte metten met Libby's en won gemakkelijk met 20—1. De overwinning ging op naam van Fermin Lake.

In de Little League Ballpark behaalde Oso Grape dezelfde middag een 14—2 zege op Lipton's Tea. Voor Oso Grape veertien runs, twaalf hits en drie fouten en voor Lipton's twee runs, drie hits en drie fouten. Marlon Quilotte won de wedstrijd en Adolf Werleman de verliezer. Beste batters voor Oso Grape waren Richard Laclé (2-2) en Damon Habibe (1-1) en voor Lipton's, Leopold Hart, Johannes Croes en Richard Frank, ieder met één hit in twee beurten.

Dkota — Nutricia werd een 12—11 overwinning voor eerstgenoemde. Deze ging op naam van Errol Bardouille, terwijl Joaquin Ras als de verliezer werd aangetekend. Voor Dakota: twaalf runs, tien hits en geen enkele fout; voor Nutricia elf runs, vijf hits en één fout. Bij Dakota waren Genaro Martinez en Maikel Maduro, ieder met drie hits in drie beurten, de beste batters; en bij Nutricia, Oracio Franken (1-1), Francis Dirksz (2-2) en Henry Barrera (3-2).

De competitie werd op zondagmorgen voortgezet met drie wedstrijden in de Ballpark, waar op deze morgen de Little League-vlag halfstok ging en er geen muziek werd gespeeld in verband met het overlijden van de moeder van de ondervoorzitter van de Aruba Little League, de heer Milo Croes.

De Aruba Lions scoorden een 13—0 „shut out"-zege op Casa del Mimbre, waarbij Lions-werper Harold van der Biezen slechts één hit toestond aan de tegenstanders. De Lions maakten acht hits en drie fouten en Casa del Mimbre twee fouten. Contran Arends verloor voor Mimbre. Beste batters waren Erwin Croes (1-1) voor Lions en Nelson Wever (3-1) voor Casa del Mimbre.

De „Amigoe di Aruba"-jongens openden de nieuwe competitie met een overwinning, namelijk 9—7 op nieuweling V.A.D. Zwaargewicht Desy Webb was de grote kleine man voor Amigoe, niet alleen als de beste batter met twee hits in vier beurten, maar ook als de winnende werper. Amigoe had negen runs, vier hits en drie fouten; en V.A.D. zeven runs, vier hits en zes fouten. Broderick Koolman verloor de wedstrijd. Sergio Gomez (3-2) en Victor Paula (2-1) waren de beste slagmannan van V.A.D.

De laatste wedstrijd werd eveneens een „shut-out"-zege en wel 17—0 van Cauchos General op Aruba Rotary.

Cauchos' linkshandige Jose Franken stond slechts één hit toe aan de Rotarians. Voor Cauchos zeventien runs, zeven hits en twee fouten; voor Rotary geen run, één hit en vier fouten. Wilfrido Thiel verloor voor Rotary. Beste batters: Marlon Ridderstap (3-2), Robert Zara (2-1), Jose Franken (2-1) voor Cauchos; en Birgilio Croes (3-1) voor Rotary.

ORANJESTAD. — Het bestuur van de stichting ter behartiging van de belangen van het geestelijk gehandicapte kind zal dinsdagmorgen negen uur aan gezaghebber Jossy Tromp en de Nederlandse vertegenwoordiger drs Brederode de tweede fase van het project te Piedra Plat aanbieden. De eerste fase wordt aanstaande vrijdag officieel door de eerste voorzitter dokter P. C. Harting geopend.



SEROE COLORADO — Bij Lago herdacht de heer A. C. Rafini, assistant operator, het feit dat hij dertig jaar geleden in dienst van Lago trad. Op de foto overhandigt process manager T. R. Burton aan de jubilaris het certificaat voor dertig jaren trouwe dienst. Bij de uitreiking waren ook de heren J. R. Carroll division superintendent (links) en shift foreman S. A. Wever aanwezig.

Nieuw bestuur roode kruis

ORANJESTAD. — Tijdens een vrijdagavond gehouden algemene ledenvergadering van het Roode Kruis, afdeling Aruba, werden enige nieuwe bestuursleden gekozen. In het bestuur werden herkozen: Jan Neeleman, J. W. J. van Balkom, de dokters S. de Boer, H. J. A. Paalman en W. M. Visser en K. Norder en M. F. Booi. Als nieuwe bestuursleden kwamen in het bestuur Jos A. van der Schoot, Everet Beaujon, Henry Pereira en G. Krist.

Op vrijdag 22 maart wordt de eerste bestuursvergadering gehouden waarin de bestuursfuncties worden verdeeld. Het nieuwe bestuur heeft vele plannen voor dit nieuwe verenigingsjaar.

Saba artisana foundation

WILLEMSTAD. — In het kader va[n] het streven van de regering om d[e] oprichting van de zogenaamde smal[l] scale industrie te bevorderen, is ook op Saba een stichting daartoe opge[richt] en wel de Saba Artisan Foundation. Het bestuur daarva[n] heeft verschillende maatregelen geno[men], zoals het ter beschikking stellen van dat deel van het vroegere hospitaal-gebouw, dat niet door het Toeristenbureau wordt gebruikt en van het vroeger politiebureau in The Bottom, welke plaatsen men als werkplaats kan gebruiken. Er zal een trainingsprogramma van start gaan, dat ongeveer een jaar in beslag zal nemen. Men denkt daarbij aan de vervaardiging van souvenirs, welke grotendeels worden geïmporteerd. Op de verschillende Antilliaanse eilanden neemt men de vervaardiging ter hand van een bepaald soort artikelen. Wat Saba betreft, mikt men op een industrie voor het bedrukken van zij.

Voor dit doel wordt de heer Katara uit India, die aan het Ontwikkelingsprogramma van de Verenigde Naties ter beschikking is gesteld op Saba verwacht om het programma op te zetten en om er supervisie op uit te oefenen. Het bestuur van de Sabaanse stichting bestaat uit voorzitter Carl Anslijn, penningmeester Eric Johnson, secretaris Frank Hassell en de leden Elmer Linzey, Peter L. Granger, M. Nicholson en Millicent Wilson. Aldus een bericht in Saba Herald, dat hieraan toevoegt, dat tot dusverre de centrale regering en de administrateur weinig belangstelling voor dit project hebben getoond, hoewel alle Sabenen hopen, dat het een succes zal worden. In genoemd Saba Herald-nummer wordt zeer veel kritiek geleverd op de administrateur Abraham.

---

* Van de leden van de strijdkrachten van Tanzania zal in het vervolg geëist worden dat zij vijf percent van hun soldij afstaan aan de Afrikaanse guerrilla-organisaties.

Hoge militairen die dit meedeelden, zeiden dat het besluit daartoe genomen is op een conferentie van hoge officieren.





ORANJESTAD — Bij de Aruba Chemical Industries werd de heer Augustin Yarzagaray bevorderd tot Plant superintendent. Hij begon in 1962 bij de ACI in de ammoniafabriek te werken toen deze nog onder constructie was. De heer Alwin H. Sluer werd benoemd tot Maintenance Superintendent van de ACI, waar hij sedert oktober 1963 werkzaam was.

Moeder van Milo Croes overleden

ORANJESTAD. — In het San Pedro-hospitaal overleed zaterdagmiddag in de ouderdom van 74 jaar mevrouw Petra Louisa Croes, geboren Kock. Zij is de moeder van de heer Milo Croes, postdirekteur op Aruba, voorzitter van de S.A.C. en lid van vele organisaties op Aruba. In verband met de overkomst van haar zoon Eddy uit Santo Domingo vindt de begrafenis hedenmiddag plaats op de katholieke begraafplaats in Oranjestad.

Morgen weer eilandsraad

ORANJESTAD. — Voor morgenmiddag twee uur is een openbare vergadering van de Arubaanse eilandsraad bijeen geroepen. Op de agenda staan de twee punten waarover afgelopen vrijdagmiddag — doordat leden in de koffiekamer waren en twee P.P.A.-ers met de M.E.P. stemden — de stemmen met 9-9 staakten.

Het betreft hier de brief van het comité Miss Teenage - Peace International om geldelijke steun — welke de M.E.P. als agendapunt wilde opbrengen — en brief van het B.C. dd. 26 februari betreffende de beschikbaarstelling van aanvullend crediet ten behoeve van de personeelswerving voor het voortgezet onderwijs.

Onder de oproep vestigt de voorzitter van de raad, gezaghebber Jossy Tromp er de aandacht op dat bepaalde in artikel 45 van de Erna op deze beide punten van toepassing is. Hetgeen in lid 2 zegt: Bij staking van stemmen in alle andere zaken (dus niet benoeming, voordracht of aanbeveling van personen) wordt het nemen van een beslissing tot de volgende vergadering uitgesteld. In deze, en evenzo in een voltallige vergadering, wordt bij staken van stemmen het voorstel geacht niet te zijn aangenomen.

Indien herstemming plaats vindt kunnen de beraadslagingen worden heropend. Deze laatste alinea (derde lid) is opgenomen om mogelijk misverstanden te voorkomen. Het vorenstaande houdt in dat wanneer morgenmiddag de stemmen opnieuw staken, dan wordt het voorstel niet geacht te zijn aangenomen, dat wil zeggen er is geen besluit tot stand gekomen, ook niet in de negatieve zin van verwerping of niet goedkeuring.

Gedeputeerde Frank: Blijf realistisch

ORANJESTAD — Tijdens het televisieprogramma van de Arubaanse Volkspartij AVP heeft gedeputeerde Rudy Frank gisteravond gesproken over de verklaring van MEP-leider Betico Croes in het blad Amistad waarin deze stelde dat de MEP van 1975/79 het fundament zal leggen voor de aparte status van Aruba.

De heer Rudy Frank vroeg zich echter af, waarom gesproken wordt dat afdelingen zoals verkeer, ijkwezen en kadaster onder beheer van het eiland komen — allemaal diensten die niets opbrengen alleen maar geld kosten — doch waarom er door de MEP-leider noch in de regeringsverklaring gesproken wordt over overdracht van de belastingen aan het eilandgebied. Als de MEP echt een fundament wil leggen waar we wat aan hebben, aldus de heer Frank, vergeet dan maar de verkeerswetgeving, het ijkwezen en kadaster, doch zorg er voor dat zonder uitstel de belastingen worden overgedragen. In dit verband merkte gedeputeerde Rudy Frank op dat er thans gesproken wordt over hogere belastingen voor Lago en Shell. De opbrengst van de Shell zal wel op Curaçao blijven maar laat er gezorgd worden dat verhoging van de Lago op Aruba blijft.

Reeds voor de verkiezingen hebben wij duidelijk gesteld dat directe banden met Nederland onmogelijk is, aldus vervolgde de heer Frank; de MEP heeft dit haar kiezers wel voorgehouden doch komt na de verkiezingen met alternatieven omdat men ook reeds wist dat rechtstreekse banden niet mogelijk zijn.

In dit verband merkte de heer Frank op dat wanneer Aruba zevenhonderd miljoen kan krijgen voor uitbreiding van WEB, telefoondienst, haven, woningen e.d. getracht kan worden op eigen benen te gaan staan, doch wanneer de MEP een republiek wil vergeet deze hulp maar. Waarbij hij de vraag stelde wie de 136 miljoen gulden schuld van Aruba gaat betalen.

Hij besloot met de opmerking „laat ons realistisch blijven".

AGENDA ARUBA

[...]nummers van de Amigoe zijn op [...] dagelijks verkrijgbaar bij het kan[toor] van de Amigoe, Nassaustraat 110; in Oranjestad bij Refresquería van [...]ver; La Fama, La Popular en Piet [...] Fountain; Edwins Drive-In te Savaneta; [...] Nicolas Store; De Wit Store in [...]; Manchebo, Sheraton-hotel en Caribbean-hotel en Holiday Inn [...].

[...]: Nassaustraat 110.

[...]uren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

[TELE]FOONNUMMER [...]dingen: 4333.
[...]KANTOORUREN VOOR SPOED[GEV]ALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

[...]CENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: [...] 1604.

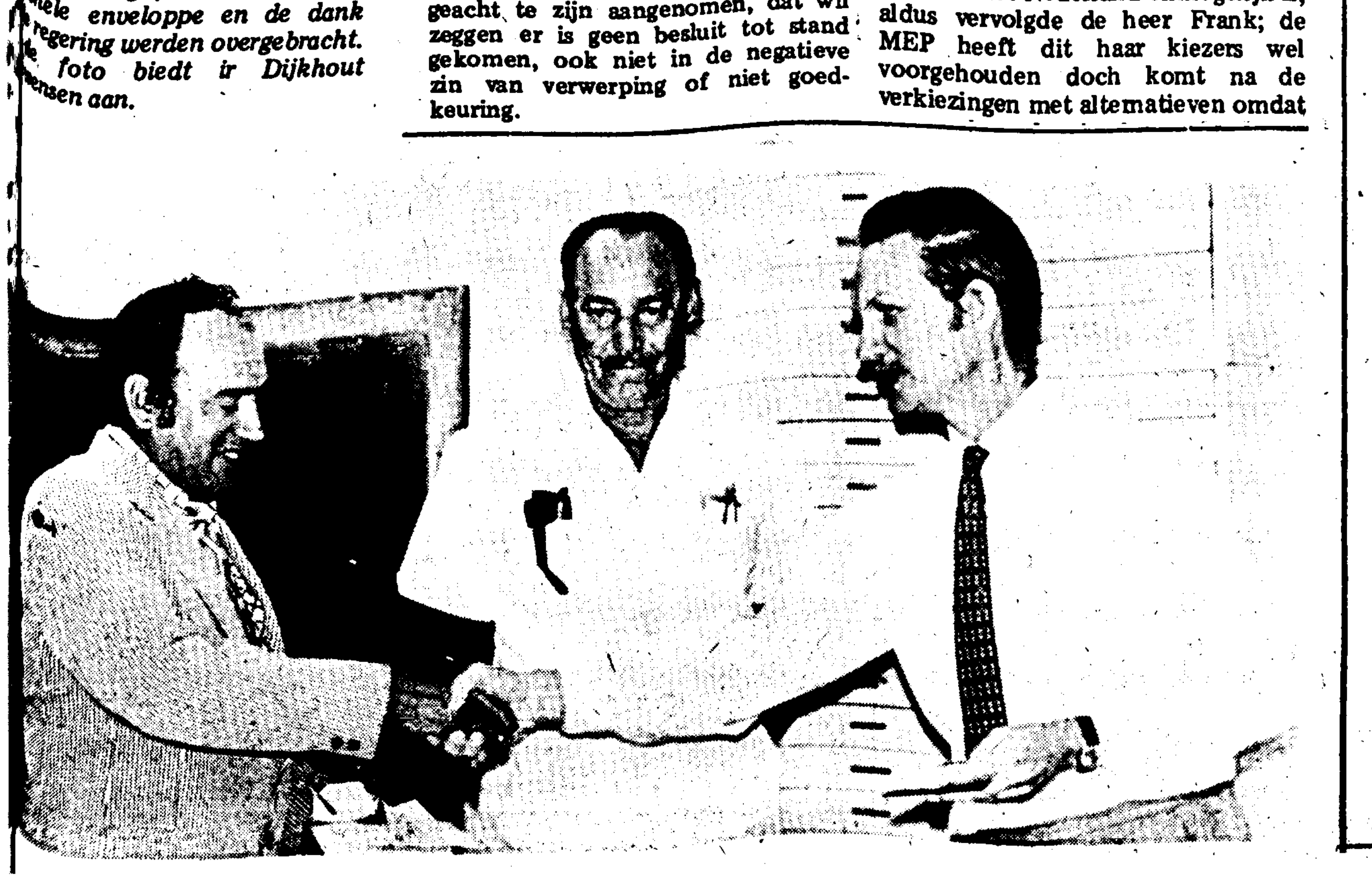
[I]n alle gevallen, tel. 4555.

[BIOSC]OPEN
[ORA]NJESTAD: De Veer: 20.30 The [...] factor (AL); Rialto: 20.00 The [...] of Rillington Place (18 jr). [...]HI: Drive-In: 20.30 They came to [...] (14 jr). SAN NICOLAS: Princi[...] 20.30 Stand up and be counted (18 [...]

[...]DIENST DOKTOREN
[SA]VANETA en SAN NICOLAS: dokter [...] Zaandam, Palisiaweg 22, tel.: 5816.
[APOTHE]KA'S:
[ORA]NJESTAD: Oduber, tel.: 1780;
[SAN N]ICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
[...]GELE KRUIS: Dakota en Oranje[stad]: zr Francina, tel.: 3168; Noord en [...]stad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa [Cruz] en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; [...] en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; [San N]icolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San [...] Hospitaal, tel.: 2200.
[...]SEN
[...] EN BALLETSCHOOL „Sonja": 20.00 avondgymlessen.
[...]: 19.30-21.00 judolessen voor [...] judocentrum Oranjestad.
[...]LECLUB: 20.00 badminton.

DINSDAG

[...]OBUS: 08.00-08.30 te Cura Cabai; [...]30 te Weg Kustbatterij - (scholen [...] Maria Regina).
[...]POSTSLUITING: 13.30 voor [...] New York - postkantoor; 15.30 [...] York en Europa - hulppostkantoor [Bea]trixluchthaven. (Sluiting van [aangeteke]nde stukken één uur vóór [...]ing.)
[...] DI ARTE: 14.00-18.00 teken- en [...]lessen - o.l.v. Evelino Fingal - [...] Hendrikstraat, San Nicolas.
[...] HUISWERKCURSUS, Oranjestad: [...]18.00 voor leerlingen MAVO-scho[len] [...] drie klassen HAVO of Atheneum [...]isircollege.
[...]C.A.: 18.30-19.30 filmvertoning [...] clubgebouw San Nicolas, [...]19.15 kikvorsduiken - dames en [...] 19.15-21.00 zwemlessen - dames en [...] pool Holiday Inn.
[VER]GADERING: 14.00 eilandsraad
[...] ONDERWIJSINSTELLINGEN: [...]: van maandag tot en met vrijdag [...]00 tot 19.30 ten huize van mevr. [...]-Arends, Kamerlingh Onnesstraat [Ora]njestad, tel.: 3760.
[TELE]ARUBA: 16.30 Sesame Street; [ca]rtoons; 18.00 electric co.; 18.30 [...]; 18.55 headlines ned.; 19.00 eng. [...] 19.15 deporte (live); 19.30 mi [...] 20.00 alias Smith & Jones; 21.00 [...] pap.; 21.15 showtime (live); 22.30 [...]a.



[ORANJ]ESTAD — De heer Adelberto [...] Trimon van Soledad 1 had er [...] een kwart eeuw dienst bij de [...]d opzitten. Op hartelijke [...] werd hij op het kadaster[...] gehuldigd, waarbij hem de [...]nele enveloppe en de dank [van de] regering werden overgebracht. [De] foto biedt ir Dijkhout [...]ensen aan.

Juliana-luchthaven is ondanks uitbreiding bijna weer te klein

LUCHTVERKEER ST MAARTEN

PHILIPSBURG. — De resultaten van het luchtverkeer op de Juliana-luchthaven toonden ook in 1973 weer een verdere groei over de vorige jaren. Met rond 121.000 binnenkomende, 120.000 vertrekkende en ruim 72.000 in transito steeg het aantal passagiersbewegingen met 13 1/2 procent boven 1972. Ook het aantal vliegtuig-bewegingen groeide en wel van 25.382 naar 27.560, een vermeerdering van 8 1/2 procent, waarvan 34.544 commerciële vluchten.

Reeds lange tijd hebben de luchtvaartmaatschappijen uitgekeken naar luchthavenfaciliteiten op Sint Maarten, zodat zij met groter vliegtuigen over grotere afstanden economischer zouden kunnen vliegen. Vooral de sterk stijgende lasten en prijzen maken dit noodzakelijker dan ooit tevoren. Waar voordien hun toestellen altijd op de Virgin Islands of Puerto Rico moesten stoppen is de situatie nu gunstiger omdat met het ter beschikking komen van de langere startbaan grotendeels aan hun wensen kan worden voldaan.

Eastern Airlines, de opvolger van Caribair, en de A.L.M./K.L.M. maken hiervan gebruik door het inzetten van de grote Boeing 727/200 met 130 zitplaatsen en de A.L.M./K.L.M. met de verlengde DC 8/63 met 212 plaatsen. Door deze groei in aantallen, maar ook grootte van vliegtuigen, waarbij het eveneens gegroeide vrachtverkeer geteld moet worden, is, ondanks de verkregen forse platform-uitbreiding nu toch weer het beschikbare oppervlak herhaaldelijk nauwelijks toereikend.

Ook het stationsgebouw, waarvan destijds (1961) gedacht werd dat het voor tenminste tien jaar voldoende ruimte zou bieden, is al ettelijke jaren veel te klein. Daarbij komt dat het qua indeling niet in het minst is aangepast aan de vereisten voor de afhandeling van grotere aantallen internationale passagiers. Ook aan de veiligheidseisen kan niet voldaan worden zoals men zou willen. Het Bestuurscollege doet wat het kan met de bescheiden middelen welke aanwezig zijn, maar dit blijft noodgedwongen een dure improvisatie.

De noodzaak voor verdere vernieuwing volgens een wel doordacht plan wordt met de dag groter. Aan de voorbereidingen daartoe duidelijk ondersteund door het nodige statistisch materiaal wordt hard gewerkt. De hoop bestaat dat binnen niet te lange tijd de beslissingen over de verder uitbreiding zullen worden genomen.



Vijf en tweekamp op Aruba

SAVANETA — De vierde Nederlands Antilliaanse vijfkamp en de daaraan verbonden vierde Nederlands Antilliaanse tweekamp worden van 20 tot en met 27 mei op Aruba gehouden. De tweekamp bestaat uit: vier kilometer veldloop en drie meter zwemmen. De nummers van de tweekamp worden gelijktijdig met die van de vijfkamp gehouden. De vijfkamp bestaat uit de volgende onderdelen: zwemmen vermoedelijk in POVAbad, schieten op pistool baan Savaneta, handgranaat werpen op baan te Savaneta, schermen in de kazerne Savaneta en veldloop op terrein van de kazerne. Voor de vijfkamp kunnen personen van achttien jaar en ouder op 20 mei 1974 deelnemen en voor de tweekamp van zestien tot drieëntwintig jaar. Gezien het feit dat iedere deelnemer aan de vijf of tweekamp aan zware fysieke eisen wordt blootgesteld dient elke kandidaat voor deze sport in het bezit te zijn van een recente geneeskundige verklaring waarin hij geschikt wordt gevonden door een arts om deel te nemen aan de twee of vijfkamp. Voorts dient iedere deelnemer zorg te dragen voor zijn eigen sport uitrusting en wapens. Mocht U geïnteresseerd zijn in deze boeiende tak van sport dan kunt u zich telefonisch of schriftelijk wenden tot de sportofficier van de mariniers-kazerne Savaneta of van de mariniers-kazerne Suffisant te Curacao. In beide kazernes zijn voldoende sport-instructeurs aanwezig die genegen zijn om u voor te bereiden en te trainen voor de twee of vijf kamp.

Toerisme St Maarten stijgt ondanks geringe propaganda-investering

PHILIPSBURG — De heer Sontheimer, directeur van Sontheimer and Company Inc in New York, welke firma sinds 1965 de toeristische belangen in de Verenigde Staten behartigt, was afgelopen dagen op Sint Maarten om aan het bestuurscollege zijn verslag over het afgelopen jaar uit te brengen. Ook dit jaar weer kon de heer Sontheimer rapporteren dat de belangstelling voor de Bovenwinden in de VS aanmerkelijk verhoogd is.

Het onderzoek over de zevenjarige periode, beginnende 1965, toonde destijds aan dat het aantal bezoekers aan de Bovenwinden over die periode was gestegen met 776 procent. De naaste concurrenten waren toen de Dominicaanse Republiek, 685 procent, en Haiti met 492 procent. In verhouding tot de Benedenwindse eilanden was de groei van het toerisme naar de Bovenwinden nog opmerkelijker, de Bovenwinden lagen in die periode 613 procent boven Curacao en 531 procent boven Aruba.

De heer Sontheimer vestigde er in een gesprek met de Amigoe de aandacht op, dat deze vooruitgang des te opmerkelijker is omdat Sint Maarten voor bevordering van het toerisme aanmerkelijk minder geld beschikbaar had dan Aruba en Curacao. Toeristen die langer blijven, dus geen cruise-toeristen, kosten de centrale regering en Sint Maarten totaal 73 cent per hoofd in promotional activities door Sontheimer. Bij andere Caribische eilanden bedraagt dit meer dan elf dollar per hoofd.

De heer Sontheimer is bijzonder enthousiast over de medewerking die hij krijgt en de belangstelling voor Sint Maarten bezocht en zijn zeer enthousiast over een eerste kennismaking. Zo trekt de nieuwe film waarvoor het Sintmaartense toeristenbureau zorg droeg overal grote belangstelling. Sontheimer zorgde ervoor dat deze film voor een week over Panorama II een televisie-station in Fort Lauderdale, Florida, werd vertoond.

Folkloristische avond op 29 mrt

WILLEMSTAD — Ten bate van het Prinses Wilhelminafonds zal op 29 maart in Rust en Burgh een folkloristische avond worden georganiseerd, zo blijkt uit het CCVV-nieuws in het Shell-orgaan Nos Isla. Op het programma staat een optreden door Tipico Santa Maria en Grupo folklorico Caribe. Onder meer zal men een lintendans en een tambu uitvoeren. Tenslotte treedt ook de Shell steelband op. De toegangskaarten gelden meteen als loten. De kaartverkoop begint per 18 maart en wel bij de VGKS (hoofdkantoor/ Administratie SOV Asiento (Rust en Burgh), mevrouw E. Celestina (Van Ghentlaan 4) en mevrouw E. Berendrecht (St Michielweg 35, Julianadorp). Aldus Nos Isla.

ORANJESTAD — Het vlie[ger...] is op Aruba aangebroken [...] maakten de leraren van [...] voor individueel onderwi[js] tíos" te Curacabai goed [...] op donderdagmorgen een [...] strijd voor de enthousiaste [...] te houden. Er gingen [...] door de kinderen zelf [...] vliegers de lucht in. De pr[ijs]winnaars waren als volgt: (groep 2): [...] Wernet en Ronald Chong; [...] Ronnie Willems en Joh[...] (groep 4): Pedro Albertsz en [...] Perez; (groep 5): Mario [...] Mario Laclé; (groep 6): [...] Thiel, Alberto Haayen (het [...] Francisco Courtar (de [...] Prijzen voor de mooiste [...] gingen naar: Ronald [...] Melvin Janga, Rudolf van S[...] Mervin Richardson. Op de f[oto] leerlingen, soms geholpen [door] leraren, in aktie.

Bestrijding produc[tie-] verliezen, verontre[iniging]

WILLEMSTAD — In 19[73 is het] zeer duidelijke vooruitgan[g ...] stateren geweest, wat het [...] van gassen via de fakkel[s ...] aldus een bericht in Nos [Isla, het] bedrijfskrant van Shell Cu[racao]. Het aantal fakkeluren too[nde een] vermindering van dertig pr[ocent ten] opzichte van 1972. Hierdo[or ...] de luchtverontreiniging mi[nder ...] worden. Ten aanzien van d[e bestrij]ding van de productieverlie[zen en] luchtverontreiniging, waarbi[j ...] voeren via fakkels een ond[...] wordt gezegd, dat het totaal [...] echter nog niet geheel bevred[igend is].

ORANJESTAD — Het pers[oneel van] Savage, dat na de over[...] welke de ministers Vos en [...] liam bereikten, besloten de [...] te gelasten, konden gisterm[orgen] aan het werk gaan. Ofschoo[n ...] tijd op het werk waren, [...] Savage de poorten open te [...] Zoals bekend wil men [...] totdat zondag de Savage[...] naar Aruba komt. Intu[ssen] schouwt de FTA deze dag[...] die door Savage betaald [...] worden.

Nieuw kantoor Voogdijver. Sint Martinus

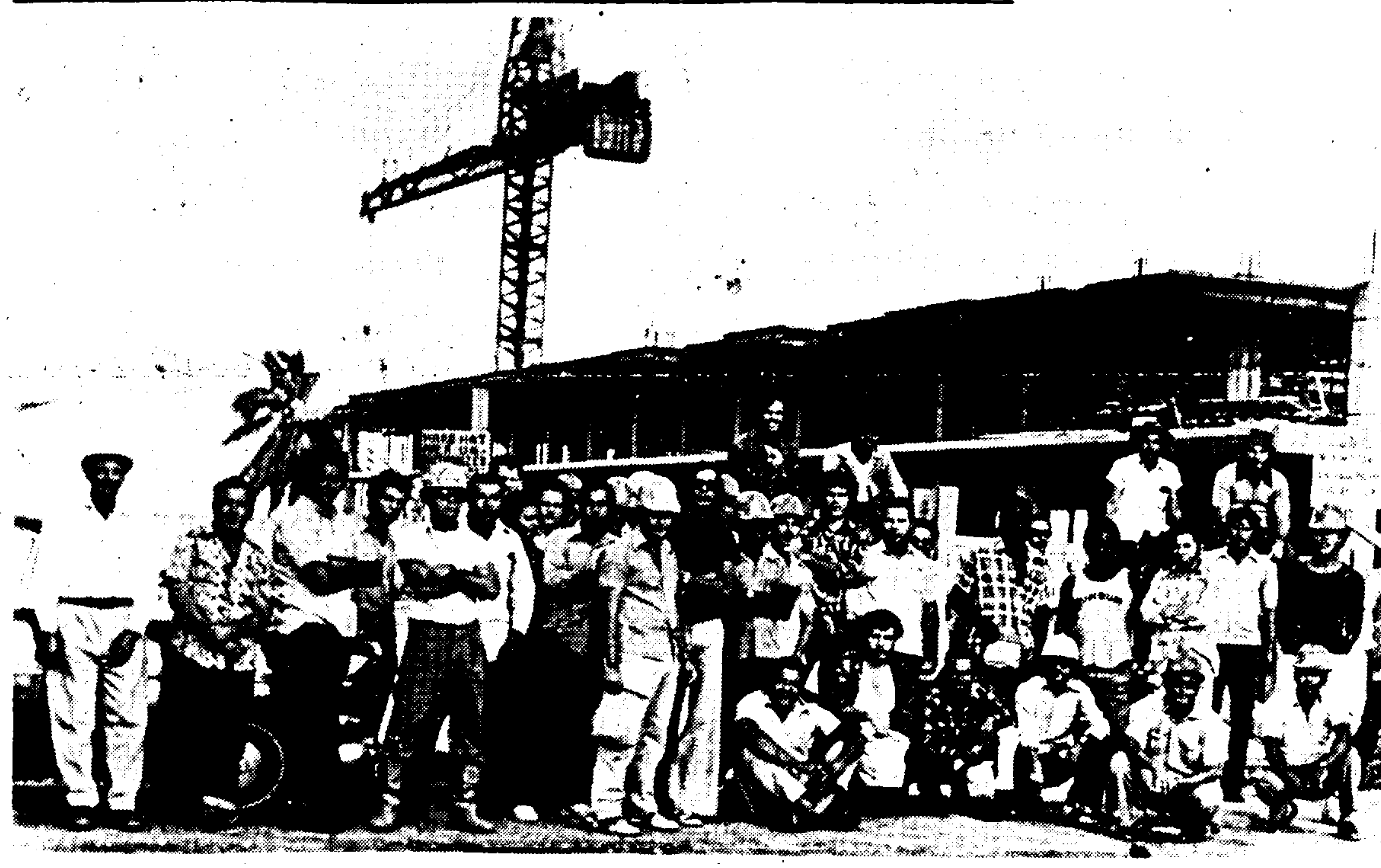
ORANJESTAD — Op 1 februari 1974 betrok de voogdijvereniging van Aruba de „Sint Martinus stichting" een nieuw kantoorpand aan het adres: Ecuadorstraat 5-a, Oranjestad, Aruba. De Voogdijvereniging Sint Martinus stichting aanvaardt voogdijen overeenkomstig de bepalingen hieromtrent in haar statuten vastgelegd. Met andere woorden is na het instellen van een onderzoek via de Voogdijraad komen vast te staan, dat scheiding van ouders en kind niet voorkomen kan worden en de rechter via het gerecht in eerste aanleg de maatregel ontheffing of ontzetting uit de ouderlijke macht moet toepassen dan kan de voogdijvereniging de verantwoordelijkheid van opvoeding en verzorging van het kind op zich nemen. Bij de keuze van plaatsing van het kind in een ander gezin of internaat mag slechts het belang van het kind beslissend zijn. Het sociale werk van de Sint Martinus stichting wordt verricht door twee part-time maatschappelijk werksters te weten: mevrouw Joan Coronel-Peterson en mevrouw Griselda Jessurun-Isenia, beiden gediplomeerd maatschappelijk werksters met jarenlange ervaring in het sociale werk op Aruba en elders. De in 1973 door het bestuurscollege toegekende personeelssubsidie heeft het voor het bestuur van de stichting mogelijk gemaakt om deze beide maatschappelijk werksters part-time aan te trekken en een betere accomodatie voor deze tak van sociaal werk te vinden.

Lokale show in Holiday Inn Aruba

ORANJESTAD — Iedere woensdagavond om tien uur brengt Holiday Inn Aruba als speciale week attractie het optreden van de Antilliaanse folkloristische groep onder leiding van de heer Geechi Pieters. Deze groep trad kortgeleden met succes op in Suriname en verleden jaar tijdens de Miss Aruba-verkiezing.

De show, die vooral bij de toeristen op Aruba bijzonder grote belangstelling trekt, brengt lokale muziek en dans in alle maten, zoals tumba, polka en mazurka.

Op deze avonden zorgt de chefkok van de Holiday Inn keuken dat ook Antilliaanse gerechten geboden worden, die niet alleen bij de bezoekers uit Aruba, maar ook van daarbuiten letterlijk en figuurlijk goed in de smaak vallen.



Badminton-toernooi

SAVANETA — Zaterdag 16 en zondag 17 maart zal in de mariniers-kazerne Savaneta voor de 6e maal om de „Overste Dijxhoorn" wisselbeker voor badminton worden gestreden (heren enkel). Inschrijving is mogelijk bij bureau O.S.&O. van de mariniers-kazerne, tel. 7100-22. Het inschrijfgeld bedraagt NAf. 3,— per deelnemer. Deelnemers kunnen uiterlijk inschrijven tot woensdag 13 maart. Er zullen ook prijzen beschikbaar worden gesteld voor de verliezers-ronde. De wisselbeker is in 1973 gewonnen door de marn. 1 VBD. Hagen.

Miami-universiteit vaardigt Henry van Wageningen af

ORANJESTAD — De Universiteit van Miami heeft een team van deze onderwijsinstelling naar de regionale ronde van de 1974 Phillip C. Jessup International Law Moot Court Competition in Atlanta gezonden. Aan deze bijeenkomst nemen teams van alle universiteiten van de VS deel, die allen hun beste studenten afvaardigen. In het team van de Miami universiteit zit Henry J. van Wageningen zoon van mr en mevrouw G. J. van Wageningen op Aruba. In 1970 en 1972 heeft de universiteit van Miami in deze strijd zich steeds als de eerste weten te plaatsen.

Shell fights polution

WILLEMSTAD — Onder de titel Shell fights pollution heeft genoemd bedrijf op Curacao een 24 bladzijden in het Engels en Papiamento geschreven boekje uitgegeven om het personeel van Shell een inzicht te geven over de bestrijding van de milieu-verontreiniging. De tekst is verzorgd door de dames J. Fenzy en H. Dovale voor R. J. Dovale advertising, terwijl als technisch adviseur optrad de heer J. G. Tönis van de Shell-afdeling Pollution abatement; voor de foto's zorgde de heer J. van Oost.

ORANJESTAD — Uit handen van de heren Leo van Veen van Topcar en de heer Wendel van Verus Aruba mocht carnavalskoningin Aruba 1974, mej. Grecelle Croes, gistermiddag de Datsun sportwagen in ontvangst nemen. Deze Topcar was door beide bedrijven beschikbaar gesteld als een topprijs voor een topkoningin, een geste waaruit daadwerkelijke steun aan het twintigste Arubaanse carnaval duidelijk naar voren kwam.



...eer brons (softball) voor ...ntillen in Santo Domingo

(Van onze speciale correspondent Henk Willems)

...DOMINGO — Door met 10-0 (innings) te winnen van Virgin ...verzekerde de dames softball... van de Nederlandse Antillen ...(zon)dag van het brons. In de ...het zilver struikelde de ...van Sam Bunting en Donny ...evenwel over Pto Rico dat in de 12e inning de winnende run kon scoren: 7-6. Pto Rico speelt vandaag (maandag) tegen Belize om de gouden medaille.

Het scoreverloop van de wedstrijd van zondag was als volgt:

Antillen	0 1 1 0 0 1 1 1 0 1 0 0
Pto Rico	0 0 1 1 0 2 0 1 0 1 0 1

Dat de wedstrijd een spannend verloop had behoeft geen betoog. Vele keren was de overwinning binnen het bereik voor de Nederlandse Antillen, maar steeds wanneer de onzen voorgingen had Pto Rico haar antwoord klaar staan. De honkslagen van de onzen kwamen op de meest ongelegen momenten wanneer er reeds twee uit waren, en niet daarvóór. Ook het lopen van de honken werd soms verkeerd gedaan. Edith Clarenda was de verliezende pitcher, Norma Carolina en Grada Gosepha verrichtten ook voor enkele innings het heuvelwerk. De Nederlandse Antillen noteerde 15 hits tegen 14 van Pto Rico.

Volleyball: In de verliezerspoule wist de Antilliaanse ploeg zondag met 3-0 te winnen van Virgin Islands: 15-1, 15-3 en 15-1. De winnaar van de verliezerspoule waarin ook zitten de Bahamas en Panama wordt als 7e geklassificeerd.

Atletiek: Edsel Trumpet werd no 8 op het nummer verspringen, zijn beste sprong haalde de 6.80 m. Wilfrido Maisonave van Pto Rico won goud met een sprong van 7.44 m. Op de 1500 m. heren werd Richard Riley in de 2e serie kansloos uitgeschakeld: 7e plaats met een tijd van 3.59.44.



Ciska Jansen gaat hier met gemak over de lat bij het onderdeel hoogspringen van de vijfkamp in Santo Domingo, waar zij maar liefst vijf Antilliaanse records vestigde.

Scherpe tijden bij Europese atletiek

GOTHENBURG. — De vijfde officiële Europese indoorkampioenschappen in Gothenburg hebben aangetoond dat het prestatieniveau in de atletiek ook in 1974 weer scherp zal worden verhoogd. In de Scandinaviumhal van de Zweedse havenstad sneuvelden zes wereldrecords en twee Europese topverrichtingen. De records kwamen op naam van Michael Joachimowski (17.03 m. hinkstapspringen), Annelie Ehrhardt (7.90 sec. over 60 m. horden), Tonka Petrova (1500 m. in 4.11.00), Meta Antenen (6.69 m. verspringen - de 6.73 m. van de omstreden Russin Sjtsjelkanova buiten beschouwing gelaten), Nadesjda Ilina (400 meter in 52.44 sec.) en Helena Fibingerova (kogelstoten: 20.75 m.). De Brit Geoff Capes verbeterde zijn eigen Europese indoorrecord kogelstoten van 20.82 tot 20.95 meter en de 800-metertijd van de Poolse Elsbieta Katolik (2.02.38) betekende eveneens een Europese topprestatie.

Twee recordbreeksters wonnen overigens geen goud: de Oostduitse Annelie Ehrhardt kon wegens een blessure niet aantreden voor de finale van de 60 meter horden en de Russische Nadesjda Ilina moest in de eindstrijd van de 400 meter de Zuidslavische Jelica Pavlecic voorrang verlenen: 52.81 tegen 52.64.

Polen was de meest succesvolle natie met vijf gouden, een zilveren en twee bronzen medailles. Daarna volgen Oost-Duitsland en de Sovjet Unie, verrassend belaagd door België met twee gouden medailles.

...erste zege ...eal Rincon NAVU- ...toernooi

(Van onze correspondent)

...LENDIJK — In een teleurstellende wedstrijd wist Real Rincon ...eerst in de competitie voor ...Antillano een overwinning — 2-0 — te behalen, en wel op de ...sub-kampioen S.C.A. ...passes en slordig schieten ...de orde van de dag. Zowel ...Rincon als S.C.A. kregen kansen ...scoren maar de afwerking van ...allen was van dien aard dat de ...keepers niet eens veel werk ...

...naireaanse kampioen speelde ...het 4-2-4 systeem, na de ...tijd de 4-3-3 opstelling gehebben. Het elftal bestaan...keeper Anthony, Wijman, G. ...F. Anthony, Offerman, G. ...M. Winklaar, W. Pourier, R. ...D. Winklaar en B. Koeks ...samengesteld, maar de ...op het veld waren beneden ...team van S.C.A. dat ...werd door keeper Paesch, J. ...S. Lampe, B. Dijkhoff, L. ...R. Jansen, M. Croes, L. ...do, O. Orman, E. Hernandez ...Fingal was technisch de ...van Real. Ondanks een licht ...van de jongens uit Rincon ...voorhoede niet in staat om ...ten te maken. De schoten ...voor het merendeel naast het ...

...de kant was het precies ...De voorwaartsen van Aruba ...het doel ook niet vinden. ...leiding die in handen was van ...Leonora, geassisteerd door ...en Monart kon niet ...De scheidsrechter discus...te veel met de spelers. ...het niet dat de verdediging ...A. twee handsballen maakte, ...de eerste helft op de rand van ...gebied en een na de rust in ...gebied, dan zou de score...gen helemaal niet in actie ...zijn. In het eerste geval ...Goito Winklaar via het ...keihard in, terwijl Ruby ...de penalty in de tweede ...benutte om Real Rincon de 2-0 ...bezorgen.

...nog deze bemerking: Volgens ...zou de slechte wedstrijd het ...zijn van het feit dat bijna alle ...zowel de Arubanen als de ...eanen, zaterdag tot diep in de ...gefeest hebben, wat zeer ...nswaardig is. Het getuigt van ...verantwoordelijkheidsbesef ...spelers en van de besturen van ...tegenover het publiek dat ...om de wedstrijd te zien. Het ...hopen dat zulke gevallen niet ...voorkomen.

Goud voor Ned. Antillen



Gouden medaillewinnaars Jaime Felipa en Ciska Jansen poseerden trots voor onze fotograaf in Santo Domingo. Felipa behaalde zijn medaille met een fraaie overwinning bij judo en mevr. Jansen won de vijfkamp op spectaculaire wijze. In beide gevallen werd Cuba naar de tweede plaats verwezen.

...RTFORD. — Australië heeft ...in Hartford de tenniswed...tegen de Verenigde Staten met ...gewonnen. Nadat Australië op ...eerste dag een voorsprong van ...had genomen maakte Arthur ...door een overwinning op Laver ...stand gelijk. In de resterende ...en domineerde Australië echter. ...Uitslagen: Arthur Ashe (VS) ...Laver (Austr.) 6—3, 6—3; John ...Combe/Tony Roche — Arthur ...Stan Smith/6—7, 6—2, 6—4; ...Newcombe — Stan Smith 6—3, ...Ken Rosewall/Rod Laver — ...Ralston/Marty Riessen 6—2, 8—2.



...LEMSTAD. — De heer Hubert ...en (zie foto) is herkozen als ...zitter van de C.V.B. Dit gebeur...zondagmorgen tijdens een nogal ...en vergadering. Daarop werd ...meer het woord gevoerd door ...heer Joki van Uytrecht (in jasje op ...de foto).

Onder protest gekozen

Nieuw CVB-bestuur hangt nu al proces boven hoofd

WILLEMSTAD. — Voorafgegaan door een zeer drukke campagnevoering vond gistermorgen in Stella Maris de met spanning tegemoet geziene buitengewone vergadering plaats van de C.V.B. ter verkiezing van onder andere een nieuw bestuur. De bijeenkomst heeft niet de oplossing voor de voetballerij gebracht, waarop men had gehoopt. De stembusslag die gepaard ging met heftige discussies en zelfs een vechtpartij op het eind, werd weliswaar gewonnen door het blok dat op de hand was van het oude bestuur, maar het schijnt dat hierover nog niet het laatste woord is gezegd. Immers, de woordvoerder van de oppositie had bij voorbaat protest aangetekend tegen de stemming, omdat de leden van het oude bestuur ook meestemden.



Als reden hiervoor werd aangevoerd dat de leden van het oude bestuur, dat op 3 februari jl. middels een motie van wantrouwen naar huis was gestuurd, als demissionair dienden te worden beschouwd en dat zij op grond hiervan niet gerechtig waren om te stemmen. De woordvoerder gaf dan ook te kennen dat hierover een zaak aanhangig zou worden gemaakt. Bovendien kwam men gisteren niet aan de afhandeling van het derde en vierde agendapunt toe (verkiezing kascommissie en verkiezing van het kwalitatief lid van de NAVU), omdat het quorum later werd verbroken.

Bij de verkiezing van een voorzitter werd de heer Hubert Jansen als zodanig herkozen. Op hem werden 46 stemmen uitgebracht, terwijl zijn rivaal, de heer Haime Francisco, 38 stemmen kreeg. Hierna vond de verkiezing plaats van de resterende acht leden van het bestuur. Ook hier behaalde het blok-Jansen een duidelijke overwinning. Nog vijf oud-bestuursleden werden namelijk herkozen, te weten de heren E. P. Doran (43 stemmen), D. Hernandez (44), E. Hersilia (45), J. C. Kook (49) en J. Marten (59). De heer J. M. Martis werd eveneens herkozen, maar het was een publiek geheim, dat hij al lang non-actief is en dat hij bovendien de zijde had gekozen van het blok-Francisco. De twee nieuwe bestuursleden die gekozen werden, waren de heren W. A. Girigorie en W. St. Jago; zij behaalden respectievelijk 76 en 45 stemmen.

Beland bij het agendapunt „verkiezing kascommissie" kwam vanuit de zaal het protest dat deze commissie niet kon worden gekozen zolang aan de penningmeester geen décharge was verleend voor het door hem gevoerde beheer. Ondanks de toezegging van voorzitter Jansen dat het financieel verslag in een andere vergadering aan de orde gesteld zou worden, bleven enkele vertegenwoordigers op het standpunt staan, dat de verkiezing niet kon plaats vinden. Het bestuur besloot echter toch over te gaan tot het houden van de stemming, maar toen de namen van alle clubs waren afgeroepen, bleek dat slechts achttien personen het stembiljet hadden afgehaald, hetgeen niet voldoende was voor een wettige verkiezing. Voorzitter Jansen besloot dan ook de vergadering te schorsen.

Op het rapport van de financiële commissie komen wij te zijner tijd na behandeling door de algemene vergadering nog wel terug.

Uitslagen Ned. voetbal

DEN HAAG. — De uitslagen betaald voetbal in Nederland luiden:

EREDIVISIE:

Utrecht — PSV 4—3; Haarlem — Ajax 0—1; AZ67 — MVV 1—2; Feyenoord — Graafschap 2—0; NAC — Sparta 0—0; Twente — Telstar 3—1; NEC — Den Haag 0—0; Amsterdam — Roda JC 2—0; Groningen — Go Ahead Eagles 1—0; SVV — PEC Zwolle 1—1; Den Bosch — Vitesse 1—0; Fortuna SC — Cambuur 1—2; Wageningen — Excelsior 2—0.

Een juiste kolom in de sporttoto: 1-2-2-1-3-1-3-1-1-3-1-2-1.

EERSTE DIVISIE:

VVV — Veendam 3—3; Amersfoort — Heracles 0—0 (Amersfoort periodekamp); Heerenveen — Willem 2 3—1; Volewijckers — Volendam 1—2; Helmond Sport — Fortuna VL. 2—0; Eindhoven — Dordrecht 2—1.

BEKENDMAKING

De Commissaris van Politie maakt bekend dat de autobestuurders gaande naar de binnenstad van Punda, ter voorkoming van stagnaties, gebruik dienen te maken van de volgende routes:

A. De bestuurders komende vanaf de Rijkseenheid Boulevard, vermijden de Kerkhofweg en rijden over de St. Annaboulevard (brugtraject) door naar de nieuwe afslag naar Punda (Waaigat).

B. De bestuurders komende van de Schottegatweg-Oost (Salinja) en van de Caracasbaaiweg vermijden de Fokkerweg en rijden over de Berg Altena-Abraham de Veerstraat naar het Punda – centrum.

De kruising Chumaceirokade/Abraham de Veerstraat wordt in dit verband zodanig gewijzigd dat het verkeer komende van de Chumaceirokade gelijk kan samenvloeien – zonder te kruisen – met het verkeer komende van de Abraham de Veerstraat in de richting van het Punda – centrum.

De bestuurders die vanuit Scharloo en omgeving (parkeerplaatsen Waaigat) de binnenstad uit willen rijden, vermijden de Chumaceirokade en rijden over het nieuwe brugtraject.

Het verdient aanbeveling dat bestuurders die vanuit het Punda-centrum de stad uit willen rijden, gebruik maken van de Nieuwstraat en het Julianaplein, een en ander ter voorkoming van verkeersstagnaties bij de Chumaceirokade en bij de Rotonde Salinja.

Bestuurders worden dringend verzocht zich aan het vorenstaande te houden.

Overigens zij het bekend dat het niet meer mogelijk is om komende van de Concordiastraat (voorlangs het Bestuurskantoor) links af te slaan naar de Chumaceirokade.

EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege maakt bekend, dat er bij voldoende deelname, in de maand april 1974 wederom zal worden aangevangen met de navolgende eilandelijke leergang, ondergebracht in de R.K. E.T.S. Banda Abao te Barber, t.w.:

GEZEL-BETONTIMMEREN

Toelatingseisen: het diploma L.T.S. afdeling bouwkunde of het doorlopen hebben van een school voor E.T.O. afdeling Houtbewerken.

Inschrijving op 14 maart, 21 maart en 28 maart 1974 van 19.00-20.30 uur en op 16 maart en 23 maart 1974 van 8.00-10.00 uur in één der lokalen van de E.T.S. Banda Abao onder overlegging van de vereiste diploma's of getuigschriften.

Op de zetafdeling van de N.V. Paulusdrukkerij, uitgever van de AMIGOE is plaats voor:

twee IBM- typisten (mnl.)

Vereisten: typediploma, ervaring en goede beheersing van de Nederlandse taal.

Sollicitaties schriftelijk aan de directie
N.V. PAULUSDRUKKERIJ,
Consciëntiesteeg 27-29.

De praktijk van
Dr. H. de Windt
wordt voorlopig waargenomen
door **Dr. Barbee**
Per adres: Hoogstraat 52.

DEPARTEMENT SOCIALE - EN ECONOMISCHE ZAKEN
BEKENDMAKING

Het Departement Sociale- en Economische Zaken, maakt bekend dat met ingang van 8 maart 1974 de hoogst toelaatbare prijzen, respektievelijk aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen, per aangegeven verpakkingseenheid, voor wat betreft de eilandgebieden zoals vermeld, als volgt zijn vastgesteld

Voor wat betreft de eilandgebieden Curacao en Bonaire :

AANPASSINGEN

	Verpakking	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	hoogst toelaatbare prijs aan de consument Per eenheid
Rijst CARMEN			
gewogen en verpakt	1/2 kg.		0.85
poly bags	48/1 lb.	35.60	0.81
	30/2 lbs.	44.04	1.61
	20/3 lbs.	43.60	2.35
	12/5 lbs.	43.44	3.87
	6/10 lbs.	43.40	7.70
cotton bags	25 lbs.	18.06	19.01
burlap	100 lbs.	69.52	75.27
Koffie IMPERIAL			
flessen "Instantáneo"	24/50 gr.	22.56	1.11
	12/150 gr.	26.40	2.61
blikken "Criollo/Expresso"	24/400 gr.	48.20	2.39
Thee PICK WICK			
theezakjes -dec.m/env.	200/20 – 2 gr.	142.28	0.82
	40/100 – 2 gr.	137.52	3.98
theezakjes-dec.s/env.	200/20 – 4 gr.	177.12	1.06
Babyvoeding BAMBIX			
pakjes	24/180 gr.	20.08	0.94
NUTRIX pakjes	24/200 gr.	20.08	0.94
Maismeel AMPOLA			
zak	100 lbs.	23.03	25.95
gewogen en verpakt-cena	750 gr.		0.46
Melkpoeder COMILA			
blikken	12/2 1/2 lbs.	31.06	2.81
FRIESCHE VLAG blikken	24/1 lb.	37.37	1.66
	12/2 1/2 lbs.	43.70	3.86
	6/5 lbs.	41.67	7.25
Melk in blik FRIESCHE VLAG			
gecond.zonder suiker	96/170 gr.	23.90	0.27
	48/411 gr.	23.90	0.54
gecond.met suiker	120/78 gr.	18.60	0.20
	48/397 gr.	26.88	0.64
Margarine BEBO			
pakjes	40/250 gr.	18.28	0.56
BECEL kuipjes	24/250 gr.	22.36	1.04
BLUE BAND			
"Gold"-pakjes	40/250 gr.	23.28	0.68
blikken	48/500 gr.	61.20	1.43
	24/1000 gr.	55.32	2.49
	12/2500 gr.	65.82	5.77
Halvarine-kuipjes	24/250 gr.	16.49	0.79
HOLIDAY pakjes	30/1 lb.	26.16	1.00
MARIANNE pakjes	48/1/2 lb.	18.10	0.46
	20/1/2 kg.	16.52	0.96
RAMA pakjes	40/250 gr.	26.04	0.75
Roomboter "DUTCH MAID"			
gezouten en ongezouten	56/1/2 lb.	38.66	0.78
	28/1 lb.	38.50	1.55
REMIA			
pakjes- gez.& ongez.	56/1/2 lb.	35.60	0.77
Spijsolie ARGO			
flessen	24/1 pint	30.89	1.39
	12/1 qrt.	28.18	2.50
	8/1 1/2 qrt.	27.72	3.67
MAZOLA			
flessen	24/1 pnt.	28.56	1.29
	12/1 qrt.	27.07	2.41
	8/1 1/2 qrt.	26.38	3.50
blikken/plastic	6/1 gal.	48.36	8.36
PLANTERS PEANUT flessen	6/48 oz.	14.01	2.54
ZETA DUSHI flessen	6/7 pnt.	34.55	6.03
Suiker CISNE			
baal	12/5 lbs.	18.34	1.64
MONTALBAN			
voorverpakt-zakken	20/1 kg.	19.04	1.00

VERLAGINGEN

	Verpakking	kleinhandel	Per eenheid
Margarine BEBO			
blikken	36/450 gr.	33.80	1.07
	18/900 gr.	31.68	1.93
	12/2250 gr.	48.90	4.33
	2/25 lbs.	39.42	20.61

Voor wat betreft het eilandgebied Aruba :

AANPASSING.

	Verpakking	kleinhandel	Per eenheid
Rijst CARMEN			
poly bags	30/1 lbs.	21.39	0.78
	30/2 lbs.	43.35	1.59
	20/3 lbs.	42.20	2.28
	12/5 lbs.	42.07	3.76
	6/10 lbs.	42.00	7.47
katoenen zakken	25 lbs.	17.38	18.33
jute zakken	50 lbs.	33.52	36.12
	100 lbs.	66.74	71.74
gewogen & verpakt	1/2 kg.		0.82
"Sin Bok Hi"	100 lbs.	55.31	60.01
gewogen en verpakt	1/2 kg.		0.68
"Long grain" 35% broken	100 lbs.	53.42	57.42
gewogen en verpakt	1/2 kg.		0.65
Melkpoeder FRIESCHE VLAG			
blikken	24/1 lb.	36.82	1.63
	12/2 1/2 lbs.	43.02	3.81
	6/5 lbs.	41.21	7.17
Melk in blik			
gecond.zonder suiker	96/170 gr.	23.47	0.26
	48/411 gr.	23.47	0.52
gecond.met suiker	120/78 gr.	18.43	0.19
	48/397 gr.	26.54	0.63
Spijsolie CAMPANA			
	24/1 pnt.	36.77	1.63
	12/1 qrt.	33.66	2.96
MAIZETE	12/1 qrt.	36.52	3.19
	8/1 1/2 qrt.	35.90	4.69
MAZOLA			
flessen	24/1 pnt.	33.24	1.49
	12/1 qrt.	31.52	2.78
	8/1 1/2 qrt.	30.92	4.07
flessen/plastic	6/1 gal.	57.48	9.88
Suiker MONTALBAN			
papieren zakken	10/5 lbs.	22.00	22.90
	5 lbs.		2.31
Margarine BLUE RIBBON			
pakjes (4 x 1/4 lb)	30/1 lb.	29.40	1.09
soft sleve	48/1/2 lb.	29.38	0.71

De Direkteur,
Drs. Th. G. M. Tijssen.

De Heer en Mevr
Vis-de Jongh
geven met vreugde kennis
geboorte van hun dochter

CHARISSA MARIA

Curaçao, 9 maart 1974.
St Elisabeth Hospitaal,
Kamer 123.